

Diving Guide

GUÍA DE INMERSIONES SAN JAVIER



7 Puntos de Buceo
(inmersiones)
Dive Sites

**Un paraíso sumergido,
lleno de vida e historia.**
A submerged paradise, full of
life and history.

Créditos

Credits

Dirección Direction

Javier Ferrer y Jose Zica - Ocean Land Audiovisual Solutions

Concejalía de Turismo - Ayuntamiento de San Javier

Javier Ferrer and Jose Zica - Ocean Land Audiovisual Solutions

San Javier City Council, Department of Tourism

Textos Texts

Victor Orenes - Biólogo Biologist

Javier Ferrer y Jose Zica - Ocean Land Audiovisual Solutions

Traducción al inglés English Translation

Victor Orenes

Fotografía y video Photography and Video

Javier Ferrer y Jose Zica - Ocean Land Audiovisual Solutions

Luis García Velarde

Revisión científica y técnica Scientific and Technical Review

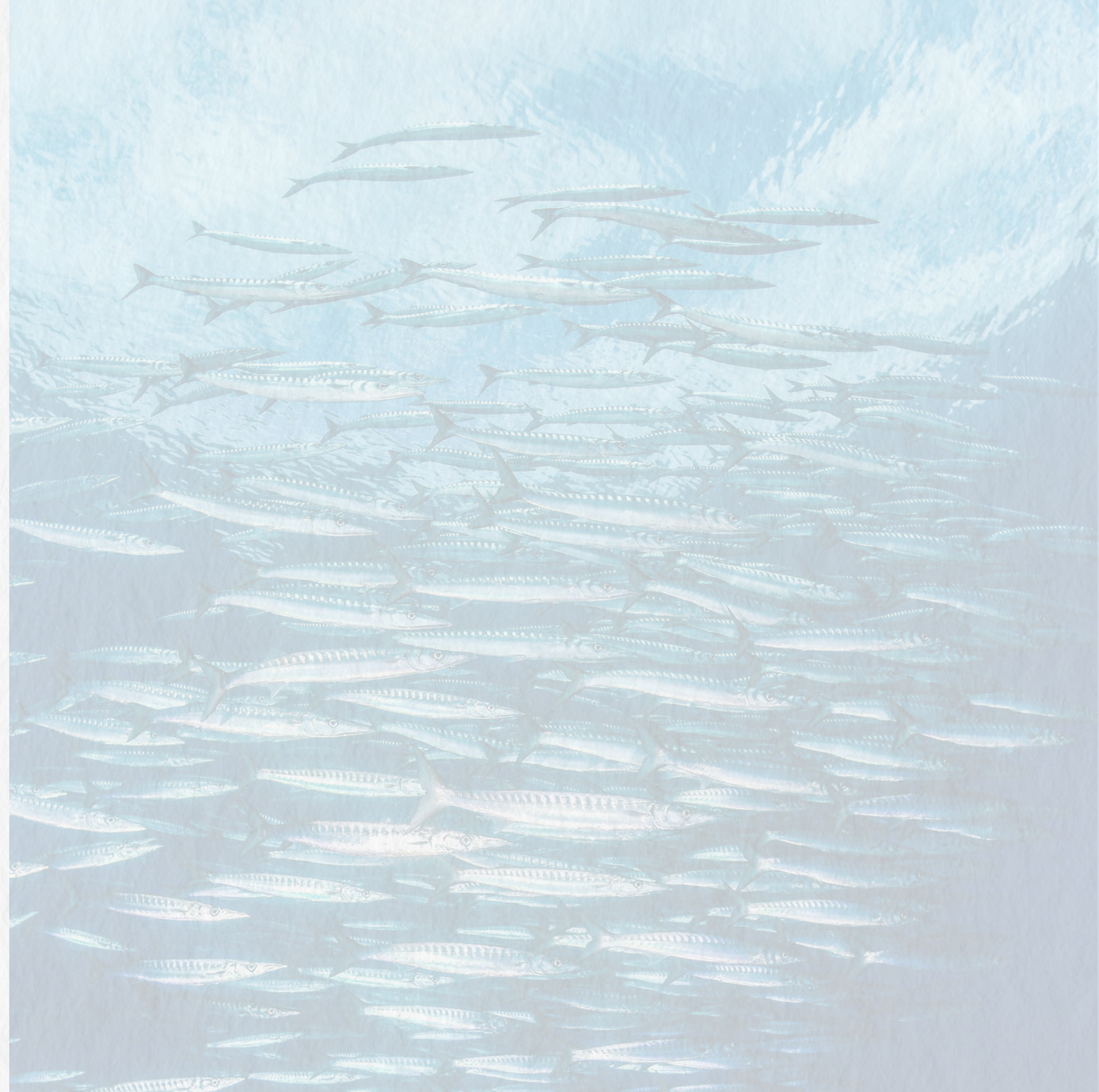
Victor Orenes - Biólogo Biologist

Ilustración Illustration

Alberto Molina

Equipo creativo Creative team

María Rodríguez, Pablo Climent, María Santos - WIN UP



Financiado por
la Unión Europea
NextGenerationEU



MINISTERIO
DE INDUSTRIA
Y TURISMO



Plan de Recuperación,
Transformación
y Resiliencia



Región de Murcia



AYUNTAMIENTO DE SAN JAVIER
CIUDAD DEL AIRE

“Guía de Inmersiones Subacuáticas- Eje 4: Competitividad. Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – financiado por la Unión Europea, Next Generation EU.”



Autores

Authors

La Concejalía de Turismo del Ayuntamiento de San Javier ha confiado en **Ocean Land Audiovisual Solutions** para la edición de la nueva **Guía de Buceo de San Javier**, un proyecto que pone en valor la riqueza natural y paisajística de nuestro entorno marino.

Gracias a la reconocida trayectoria profesional de Ocean Land Audiovisual Solutions, esta guía nos invita a descubrir los **espectaculares fondos marinos de Isla Grosa, El Farallón y La Laja**, tres enclaves únicos del litoral que destacan por su biodiversidad y belleza submarina.

Con esta iniciativa, el Ayuntamiento de San Javier continúa impulsando el turismo sostenible y de calidad, ofreciendo a residentes y visitantes una herramienta que promueve el conocimiento y la conservación de nuestro patrimonio natural.

The Department of Tourism of the San Javier Town Council has entrusted **Ocean Land Audiovisual Solutions** with the editing of the new **San Javier Diving Guide**, a project that highlights the natural and scenic richness of our marine environment.

Thanks to the recognized professional experience of Ocean Land Audiovisual Solutions, this guide invites us to discover the **spectacular underwater landscapes of Isla Grosa, El Farallón, and La Laja**, three unique coastal sites renowned for their biodiversity and underwater beauty.

Through this initiative, the San Javier Town Council continues to promote sustainable and high-quality tourism, offering both residents and visitors a tool that encourages the appreciation and conservation of our natural heritage.



JOSÉ ANTONIO GARCÍA (ZICA)

Dirección de Ocean Land Audiovisual Solutions, fotógrafo y documentalista submarino experimentado.

Direction by Ocean Land Audiovisual Solutions, an experienced underwater photographer and documentary filmmaker.



JAVIER FERRER

Dirección de Ocean Land Audiovisual Solutions, fotógrafo y documentalista submarino experimentado.

Direction by Ocean Land Audiovisual Solutions, an experienced underwater photographer and documentary filmmaker.



VICTOR ORENES

Biólogo

Biologist



Índice

Index

Mapa general	General map	8
San Javier destino turístico	San Javier tourist destination	9
Zona de inmersiones historia y descripción	Diving areas – history and description	11
Mapa de las zonas de inmersión	Map of the diving areas	13
Índice de inmersiones	Index of dives	14
Buceo responsable y sostenible	Responsible and sustainable diving	15
Índice de las zonas de buceo	Index of diving sites	17
Zona 1 Punta de león	Zone 1 – Punta de león	18
Zona 2 La gruta	Zone 2 – La gruta	24
Zona 3 La virgen	Zone 3 – La virgen	30
Zona 4 Los callejones	Zone 4 – Los callejones	37
Zona 5 La laja	Zone 5 – La laja	44
Zona 6 El anfiteatro	Zone 6 – The amphitheatre	50
Zona 7 Las columnas	Zone 7 – The columns	56
Señales visuales	Visual signals	62
Contactos de interés	Useful contacts	63
Centros de buceo	Dive centers	64







San Javier, *destino turístico*



El municipio de San Javier se sitúa en la costa de la Región de Murcia. Cuenta con 74,2 Km² y su población de derecho es de unos 36.000 habitantes, aunque la de hecho es muy superior, multiplicándose notablemente en época estival. Por su especial situación, goza de 40 km de costa tanto al Mar Menor como al Mar mediterraneo, y su altitud media es de 17 metros.

Su escudo consta de dos torres de oro sobre ceñidor de plata en campo de azul. Arriba una ermita de plata y abajo un pez nadando. La bordura, en rojo, representa ocho águilas de oro alzando el vuelo.

La composición de su escudo ya nos dice que desde antiguo tres elementos básicos hacen del Municipio de San Javier un lugar especial: la tierra, el aire y el mar.

San Javier, a Tourist Destination: San Javier, as a municipality, is located on the coast of the Region of Murcia. It currently covers an area of 74.2 km² and has a registered population of about 35,000 inhabitants, although the actual population is much higher throughout the year, multiplying significantly during the summer season. Thanks to its privileged location, it enjoys 23 km of coastline along the Mar Menor and 16 km along the Mediterranean, with an average altitude of 17 meters.

Its coat of arms features two golden towers on a silver band across a blue field. Above, a silver hermitage; below, a swimming fish. The border, in red, displays eight golden eagles taking flight. The composition of the coat of arms already tells us that, since ancient times, three essential elements have made San Javier a special place: the land, the air, and the sea.

La importante zona agrícola de El Mirador, Pozo Aledo, La Grajuela o Roda, produce las más variadas especies hortofrutícolas y ha llevado a San Javier a ser conocido en los mercados internacionales, además de por el turismo, por la calidad de su producción agraria. La tierra nos permite también realizar turismo de naturaleza y actividades de ecoturismo, pues pasan por Santiago de la Ribera tanto el GR92 como la ruta Eurovelo 8 que son, entre otros, recorridos y rutas que siguen muchos de nuestros visitantes y deportistas.

The fertile agricultural area of El Mirador, La Grajuela, Roda, Los Sáez de Tarquinales, Pozo Aledo, and La Calavera produces a wide variety of crops and has earned San Javier international recognition not only for tourism but also for the quality of its agricultural production. The land also offers opportunities for nature tourism and ecotourism activities, as Santiago de la Ribera is crossed by both the GR92 and the EuroVelo 8 routes, among others, which are enjoyed by many visitors and athletes.



Hacia arriba, **el aire**. La **Academia General del Aire**, centro de enseñanza de los pilotos del **Ejército del Aire** y sede de la **Patrulla Acrobática Águila**, que llevan en sus alas el nombre de San Javier por todo el mundo.

San Javier se está convirtiendo en la capital de del **turismo aeronáutico** debido a la estrecha relación que se puede disfrutar entre el pueblo y dicha institución militar. Es frecuente asistir a ensayos de la Patrulla Águila en San Javier por no mencionar el festival aéreo que se celebra cada año antes del verano o las jornadas de puertas abiertas de la Academia.

Y por fin, **la mar**, mar que se asoma a San Javier por Santiago de la Ribera y La Manga; mar que nos viene por partida doble, y para todos los gustos. La mar Menor, mar llana, aguas tranquilas, calientes y reposadas; y la mar Mayor, el Mediterráneo, mar abierto, sin límites, por donde entran y salen culturas...

El Mar Menor es el lugar ideal para la práctica de **deportes náuticos, campo natural de regatas** y es que San Javier también es destino de **turismo activo**. Otro campo que

Upwards, to the sky. **The General Air Academy**, the training center for the Air Force pilots and home of the **Patrulla Acrobática Águila (Eagle Acrobatic Patrol)**, who carry the name of San Javier on their wings around the world. San Javier is becoming the capital of **aeronautical tourism** thanks to the close relationship that can be enjoyed between the town and this military institution. It is common to witness the Patrulla Águila's rehearsals in San Javier, not to mention the annual air show held before summer and the Academy's open days.

And finally, **the sea** — the sea that reaches San Javier through Santiago de la Ribera and La Manga; a sea that comes in two parts, offering something for everyone. The Mar Menor, a calm sea with tranquil, warm, and peaceful waters; and the Mar Mayor, the Mediterranean, an open sea without limits, through which cultures enter and leave... The Mar Menor is the ideal place for practicing **water sports, a natural regatta course**, and proof that San Javier is also a destination for **active tourism**. Another

es visitado por turistas a lo largo de las 4 estaciones es el de **golf en Roda. 320 días y 3.000 horas anuales de sol**. Una constante primavera.

El sol, fundamental; la escasez de lluvias, que no por ello dejan de ser torrenciales en alguna ocasión; y el especial microclima que forma el Mar Menor, hace que gocemos de los inviernos más cálidos de la Península, y los veranos más suaves gracias a las frescas brisas de levante. Más datos: la temperatura media anual es de **17°C**, el invierno es muy suave, pues las temperaturas medias de los meses fríos no descienden de los 10°C.

No pasar frío en invierno, **poder pasear tranquilamente, en mangas de camisa, un soleado y luminoso día de diciembre**, y tener que taparse con la sábana de madrugada.... Estos placeres no son de este mundo, y sin embargo se los podemos ofrecer todo el año.

attraction visited by tourists throughout the four seasons is the **golf course in Roda. 320 days and 3,000 hours of sunshine per year**. A constant spring. The sun is essential; the lack of rain—though it can be torrential at times—and the special microclimate created by the Mar Menor allow us to enjoy the warmest winters on the peninsula and the mildest summers, thanks to the refreshing easterly breezes. More facts: the average annual temperature is **17°C**, and winters are very mild, as the average temperatures in the cold months do not fall below 10°C.

Not feeling cold in winter, **being able to stroll around comfortably in shirtsleeves on a bright December day**, and needing only a sheet at night... These pleasures may seem out of this world — yet we can offer them to you all year round.

Zona de Inmersiones

Historia y descripción

En 2019, se aprueba el Plan de Gestión Integral de los espacios protegidos del Mar Menor y la franja litoral mediterránea de la Región de Murcia, declarándose **Paisaje Protegido los Islotes de Isla Grosa y el Farallón**.

Isla Grosa, llamada antiguamente “Isla de Plumbarina”, avisaba a los navegantes de que se acercaban a una zona rica en plomo y al accidente geográfico de Cabo de Palos, en su travesía hacia Carthago Nova. La Isla Grosa es un cono volcánico muy erosionado por el paso del tiempo de 18 hectáreas y 96,7 metros de altitud. Al sureste, junto a la punta “Trompa León”, se encuentra el ángulo más escarpado de la isla, un acantilado de 90 m de altura, donde puede observarse las disyunciones columnares producidas por el enfriamiento de la lava volcánica en su ascenso a la superficie.

Antiguo enclave fenicio y lugar de refugio de piratas, berberiscos y argelinos, que aprovechaban el refugio que les brindaba la cara noreste de la isla, para hacer incursiones en la costa murciana, saqueando e incendiando sus campos, y haciendo prisioneros a pescadores y pastores.

Diving area – history and description : In 2019, the Comprehensive Management Plan for the protected areas of the Mar Menor and the Mediterranean coastal strip of the Region of Murcia was approved, declaring **the islets of Isla Grosa and El Farallón a Protected Landscape**.

Isla Grosa, formerly known as “Isla de Plumbarina,” warned sailors that they were approaching an area rich in lead and the geographical landmark of Cabo de Palos on their way to Carthago Nova. Isla Grosa is a volcanic cone heavily eroded by time, covering 18 hectares and rising 96.7 meters above sea level. To the southeast, next to the “Trompa León” point, lies the steepest part of the island, a 90-meter-high cliff where the columnar jointing caused by the cooling of volcanic lava as it rose to the surface can be observed.

Once a Phoenician enclave, it later served as a refuge for pirates, Berbers, and Algerians, who took advantage of the shelter offered by the island’s northeastern face to raid the Murcian coast, looting and burning its fields, and capturing fishermen and shepherds.



Isla Grosa

El islote del Farallón, es un pequeño relieve que constituye un rincón de singular belleza, ya que presenta un pequeño puente natural entre sus paredes escarpadas.

En su entorno, bajo sus aguas, se encuentra el “**Bajo de La Laja**” o “**Bajo de La Campana**”, una roca sumergida de 100 m² de superficie, en cuyos alrededores se han encontrado al menos 4 barcos hundidos (1 fenicio, 2 romanos y 1 del siglo XVII-XVIII).

The islet of Farallón is a small promontory that constitutes a corner of singular beauty, as it features a small natural bridge between its steep walls.

In its surroundings, beneath its waters, lies the “**Bajo de La Laja**” or “**Bajo de La Campana**,” a submerged rock with a surface area of 100 m², in whose vicinity at least four shipwrecks have been found (one Phoenician, two Roman, and one from the 17th-18th centuries).





- 1 - Punta de León**
- 2 - La Gruta**
- 3 - La Virgen**
- 4 - Los Callejones**
- 5 - La Laja**
- 6 - Anfiteatro**
- 7 - Las Columnas**

Requiere autorización de CARM
(espacio natural protegido)
Requires authorization from the CARM
(protected natural area)

No requiere autorización de CARM
It doesn't authorization from the CARM

Inmersiones

Diving Areas

Inmersión Dive Site	Prof (m) Deph	Nivel Level	Recomendaciones Dive Tips/Advise	Tipo de Paisaje Type of Landscapes	Tipos de Fauna Marine Life	Pág Page
Punta de León	0-20	★	 	  	   	18
La Gruta	0-14	★★	 	 		24
La Virgen	0-18	★		 	   	30
Los Callejones	0-12	★	  	 	 	37
La Laja	2-20	★		 	   	44
Anfiteatro	14-17	★		  	 	50
Las Columnas	24-27	★★	 	 	 	56

 Requiere autorización de CARM
(espacio natural protegido)
Requires authorization from the CARM
(protected natural area)

 No requiere autorización de CARM
It doesn't authorization from the CARM

Nivel
Level

★ Básico
Basic

★★ Avanzado
Advanced

★★★ Experimentado
Experienced

Recomendaciones
Recommendations

 Linterna
Torch

 Guantes
Gloves

 Brújula
Compass

Tipo de Paisajes
Landscapes

 Cuevas
Cave

 Posidonia
Posidonia

 Rocoso
Rocky

 Barco hundido
Sunken Ship

Tipos de Faunas
Faunas

 Gorgonia
Gorgonia

 Peces
Fishes

 Nudis
Nudis

 Crustáceos
Crustaceans

 Restos históricos
Historical Remains



Buceo *responsable y sostenible*

El buceo es una actividad apasionante, pero también exige formación específica. Para disfrutar de las inmersiones descritas en la presente guía, es imprescindible contar con un curso impartido por centros y organismos acreditados, donde se aprenden las habilidades básicas, el manejo del equipo y las normas que garantizan una práctica responsable.

Una vez adquirida esta preparación, cualquier persona puede explorar con tranquilidad los puntos de inmersión descritos en esta guía. Basta con contactar con cualquiera de los centros que operan en la zona, que conocen perfectamente cada enclave y acompañan a los buceadores para realizar la actividad de la forma más segura y respetuosa con el medio marino posible.

Isla Grosa y el islote del Farallón son espacios naturales protegidos, donde para bucear se precisa de autorización previa de la Consejería competente en medio natural de la Región de Murcia. Los buceadores deben presentar sus documentos personales, título y seguro de buceo, y la actividad está sujeta a regulaciones específicas y cupos. Los centros de buceo autorizados de la zona se encargan de la tramitación de los permisos. Por ello, se recomienda reservar la actividad con antelación con centros de buceo autorizados. Recuerda llevar siempre contigo en la embarcación los siguientes documentos en formato físico: DNI o pasaporte, titulación y seguro de buceo vigente.

Responsible and Sustainable Diving

Diving is an exciting activity, but it also requires specific training. To enjoy the dives described in this guide, it is essential to have a course taught by accredited centers and organizations, where you will learn basic skills, equipment handling, and the rules that guarantee responsible practice.

Once you have this training, anyone can confidently explore the dive sites described in this guide. Simply contact any of the dive centers operating in the area, who know each location perfectly and will accompany divers to carry out the activity in the safest and most environmentally friendly way possible.

Isla Grosa and the Farallón islet are protected natural areas where diving requires prior authorization from the Regional Ministry responsible for the natural environment of the Region of Murcia. Divers must present their personal documents, diving certification, and insurance, and the activity is subject to specific regulations and quotas. Authorized dive centers in the area handle the permit application process. Therefore, it is recommended to book your dive in advance with an authorized dive center. Remember to always carry the following documents with you on the boat in physical format: ID card or passport, diving certification, and current diving insurance.

1. *Respeto por el entorno natural*

Bucear de forma responsable significa no dañar el entorno. Los organismos y los fondos marinos no están preparados para recibir golpes de materiales antrópicos duros y resistentes, como las aletas de buceo. De hecho, las aletas suelen ser el elemento más dañino del buceador: funcionan como una prolongación no siempre controlada del cuerpo, insensible al tacto, que puede golpear sin que nos demos cuenta. Además de evitar el daño directo, no se deben tocar, alimentar ni perseguir a los animales marinos, ni recolectar elementos naturales como conchas o corales. La conservación comienza con el respeto a la vida que habita bajo el agua.

2. *Seguridad y formación como pilares de la sostenibilidad*

La seguridad ayuda también a reducir el impacto: revisar el equipo, planificar la inmersión y seguir las indicaciones del guía evita accidentes y minimiza el riesgo de dañar el entorno. Además, el compromiso continúa fuera del agua: formarse, participar en actividades ambientales y promover buenas prácticas contribuye a conservar los ecosistemas que visitamos.

3. *Conclusión*

Practicar el buceo responsable y sostenible es un acto de respeto hacia el mar y hacia nosotros mismos. Solo mediante una conducta consciente y prudente podemos conservar la belleza submarina y garantizar que las futuras generaciones también puedan disfrutar de estos paisajes y especies.

1. Respect for the Natural Environment

Diving responsibly means not harming the environment. Marine life and ecosystems are not designed to withstand impacts from hard, durable, man-made materials, such as diving fins. In fact, fins are often the most damaging piece of equipment a diver can use: they act as an extension of the body, not always controlled, and insensitive to touch, which can cause injury without us even realizing it. In addition to avoiding direct harm, marine animals should not be touched, fed, or chased, nor should natural elements such as shells or coral be collected. Conservation begins with respect for the life that inhabits the underwater world.

2. Safety and training as pillars of sustainability

Safety also helps reduce impact: checking equipment, planning the dive, and following the guide's instructions prevents accidents and minimizes the risk of damaging the environment. Furthermore, the commitment continues above water: training, participating in environmental activities, and promoting best practices contribute to conserving the ecosystems we visit.

3. Conclusion

Practicing responsible and sustainable diving is an act of respect for the sea and for ourselves. Only through conscious and prudent behavior can we preserve underwater beauty and ensure that future generations can also enjoy these landscapes and species.

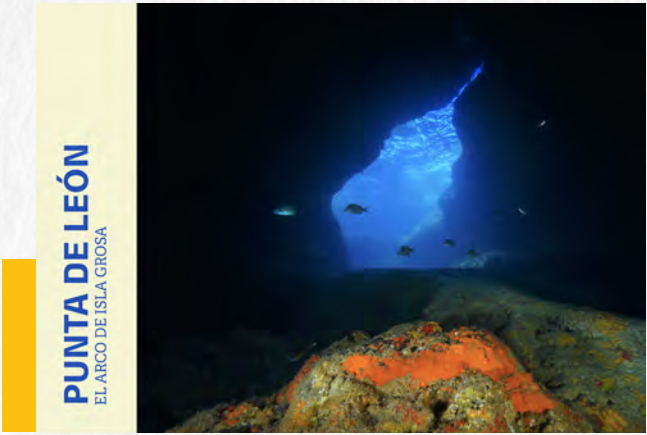


Inmersiones

Immersion

1.

Punta de león - El arco de isla grosa
Punta de león - The arch of isla grosa



2.

La gruta - Buceando entre cormoranes
La Gruta - Diving among cormorants



3.

La virgen - El pulmón de San Javier
La virgen - The lung of San Javier



4.

Los callejones - Explosión de color
Los Callejones - Explosion of color



5.

La laja - Entre romanos y fenicios
La Laja - Between romans and phoenicians



6.

El anfiteatro - Formaciones de ensueño
The Amphitheatre - Dreamlike formations



7.

Las columnas - Naufrágios enigmáticos
The Columns - Enigmatic shipwrecks



Requiere autorización de CARM
(espacio natural protegido)
Requires authorization from the CARM
(protected natural area)

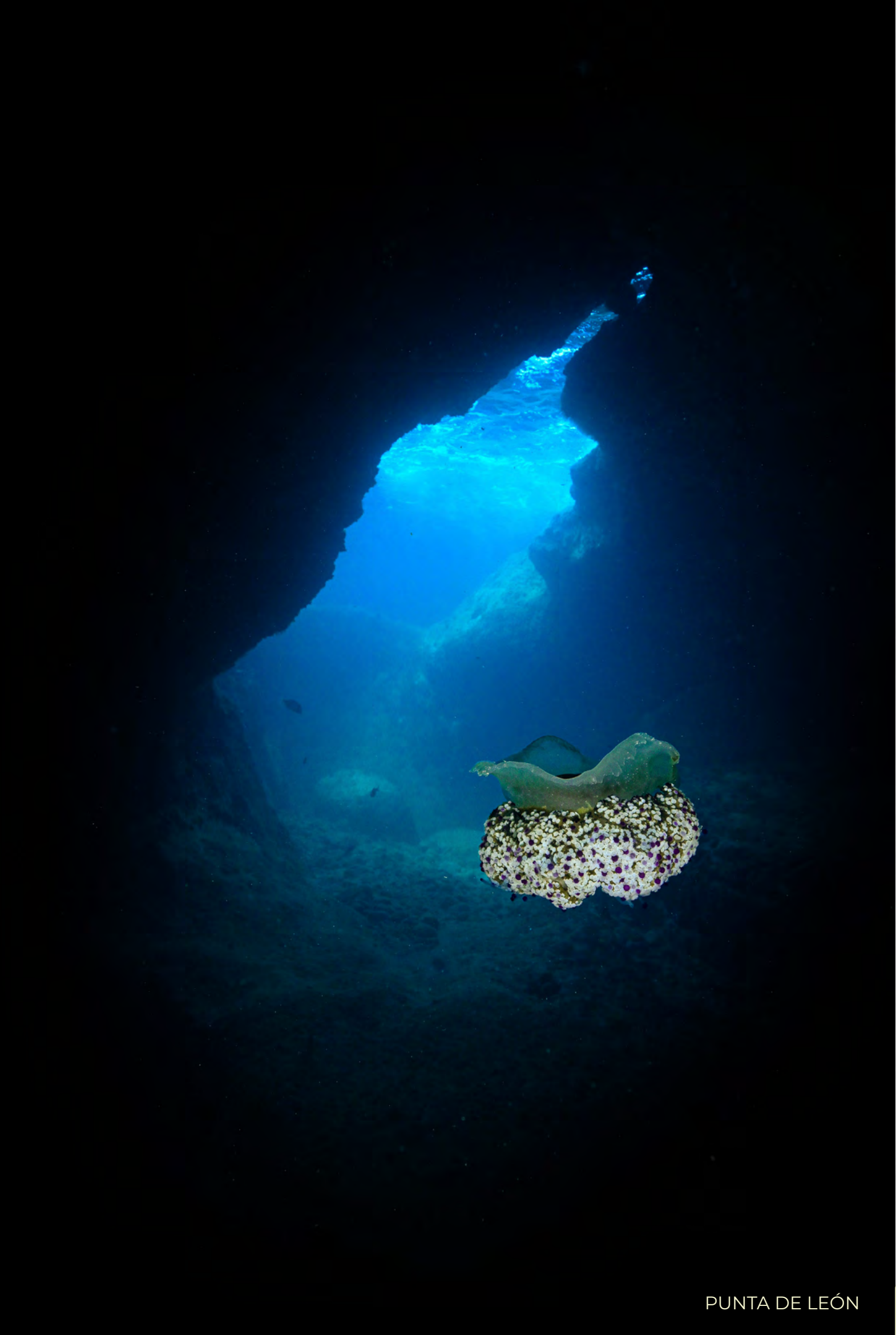
No requiere autorización de CARM
It doesn't authorization from the CARM

PUNTA DE LEÓN

EL ARCO DE ISLA GROSA



↑
VOLVER
RETURN

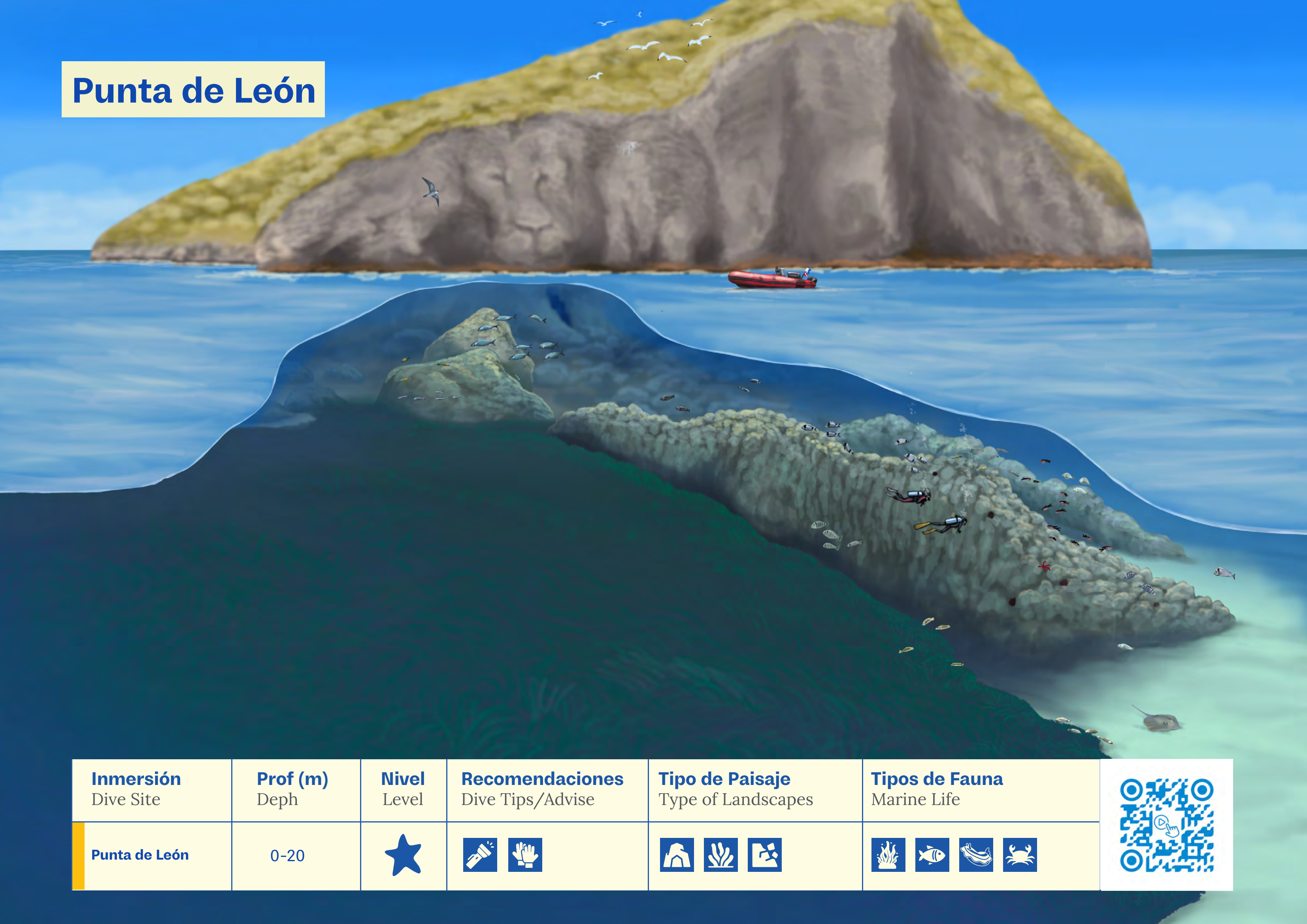


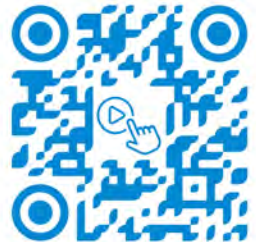
El arco de Isla Grossa

Uno de los puntos más destacados de la inmersión es “**El arco de Isla Grossa**”, una abertura que atraviesa la isla en su vertiente oriental, con unos **120 metros de longitud y una profundidad máxima de 6 m**. Este enclave acoge fauna íctica ocasional, como sargos oportunistas, reyezuelos (*Apogon imberbis*) y castañuelas (*Chromis chromis*). También se observan pequeños crustáceos decápodos, colonias de gorgonia amarilla (*Leptogorgia sarmentosa*), esponjas de diversas formas y colores, coral incrustante naranja (*Parazoanthus axinellae*), cangrejos ermitaños, hexacorales solitarios, gusanos tubícolas y grandes estrellas de mar como *Ophidiaster ophidianus*.

The Arch of Isla Grossa : One of the highlights of the dive is “**The Arch of Isla Grossa,**” an opening that cuts through the island on its eastern side, about **120 meters long and reaching a maximum depth of 6 meters**. This site hosts occasional fish species such as opportunistic sea bream, cardinalfish (*Apogon imberbis*), and damselfish (*Chromis chromis*). Small decapod crustaceans can also be seen, along with colonies of yellow gorgonian (*Leptogorgia sarmentosa*), sponges of various shapes and colors, orange encrusting coral (*Parazoanthus axinellae*), hermit crabs, solitary hexacorals, tube worms, and large starfish such as *Ophidiaster ophidianus*.

Punta de León



Inmersión Dive Site	Prof (m) Deph	Nivel Level	Recomendaciones Dive Tips/Advise	Tipo de Paisaje Type of Landscapes	Tipos de Fauna Marine Life	
Punta de León	0-20		 	  	   	



Punta de León

Desde la parte oriental de la isla parte un fondo submarino de tipo rocoso que desciende gradualmente mediante caídas más o menos abruptas seguidas de aterrazamientos. Este relieve genera un mosaico de hábitats en el que se alternan zonas de desprendimientos con bloques y cantos rodados sin vegetación; y superficies de roca madre con distintos niveles de exposición lumínica que albergan comunidades de algas, praderas de *Posidonia oceanica* y, en algunos puntos, pequeños parches de *Cymodocea nodosa*. Esta elevada heterogeneidad de hábitats compensa la escasa variación batimétrica del enclave, ya que la inmersión se desarrolla entre 2 y 14 m de profundidad.

Por un lado, los acúmulos de piedras y cantos ofrecen refugio a fauna infralapidícola y donde abundan erizos como *Arbacia lixula* y cnidarios como *Aiptasia mutabilis*. Por otro, los afloramientos de roca madre presentan comunidades que varían según su orientación. Los fondos horizontales, muy expuestos a la luz solar, sustentan la típica comunidad del infralitoral rocoso fotófilo mediterráneo, con una comunidad de peces variada (fredis, tordos, julias, sargos o serranos), algas o esponjas. Las paredes verticales o subverticales, donde la luz penetra con menor intensidad, acogen comunidades esciáfilas, especialmente abundantes en grietas y túneles, donde suelen guarecerse grupos de corvinas o algún mero asustadizo, especie cada vez más frecuente en aguas de la isla y alrededores.

From the eastern side of the island extends a rocky seabed that descends gradually through a series of more or less steep slopes followed by terraces. This relief creates a mosaic of habitats, alternating between areas of rockfalls with boulders and pebbles devoid of vegetation, and bedrock surfaces with varying levels of light exposure that host communities of algae, meadows of *Posidonia oceanica*, and, in some spots, small patches of *Cymodocea nodosa*. This high habitat heterogeneity compensates for the limited bathymetric variation of the site, as the dive takes place between depths of 2 and 14 meters.

On one hand, accumulations of stones and pebbles provide shelter for infralapidicolous fauna, with abundant sea urchins such as *Arbacia lixula* and cnidarians like *Aiptasia mutabilis*. On the other hand, outcrops of bedrock feature communities that vary depending on their orientation. The horizontal bottoms, highly exposed to sunlight, support the typical community of the Mediterranean photophilic rocky infralittoral, with a diverse assemblage of fish (such as wrasses, combers, rainbow wrasses, sea bream, and serranids), algae, and sponges. The vertical or subvertical walls, where light penetrates less intensely, host sciaphilous communities that are especially abundant in crevices and tunnels, where groups of meagres or a shy dusky grouper—an increasingly frequent species in the island's waters and surrounding areas—can often be found taking shelter.

Las Barras

En las proximidades de la isla, encontramos varias formaciones rocosas en forma de barra que se levantan sobre un fondo de *Posidonia oceanica* a **17 m de profundidad** y que ascienden hasta 7 m de la superficie. Su fuerte desnivel y el acanalamiento que hacen de las aguas y corrientes marinas, las convierten en lugares llenos de vida, donde organismos filtradores como las gorgonias se entremezclan con una abundante fauna piscícola compuesta de morenas y muriones, serranos, meros y escorporas. Estos enclaves que tan fuertes contrastes ambientales generan, suelen recibir la visita de bancos de peces pelágicos como las lechas y las barracudas.

Near the island, we find several bar-like rock formations rising from a *Posidonia oceanica* seagrass bed at a depth of 17 meters and reaching up to 7 meters above the surface. Their steep slope and the channeling they create for the water and marine currents make them teeming with life, where filter-feeding organisms like gorgonians mingle with abundant fish fauna including moray eels, wrasse, groupers, and scorpionfish. These enclaves, which generate such striking environmental contrasts, are often visited by schools of pelagic fish such as leerfish and barracuda.



La Vida de los arenales

Dispersos por la zona aparecen parches de arena de distintos tamaños, verdaderos oasis dentro del paisaje rocoso, que albergan formas de vida muy diferentes a las que prosperan sobre la roca, aunque no por ello menos fascinantes. Entre los habitantes más emblemáticos de estos pequeños arenales destaca la amenazada **raya mariposa** (*Gymnura altavela*), que se desliza con elegancia sobre las arenas y las praderas circundantes, explorando activamente el fondo en busca de alimento.

Life on the Sandy Bottoms : Scattered throughout the area are patches of sand of varying sizes, veritable oases within the rocky landscape, harboring life forms very different from those that thrive on the rocks, though no less fascinating. Among the most emblematic inhabitants of these small sandy areas is the endangered butterfly ray (*Gymnura altavela*), which glides gracefully across the sands and surrounding meadows, actively exploring the seabed in search of food.



LA GRUTA

BUCEANDO ENTRE CORMORANES



↑
VOLVER
RETURN

Buceando entre *cormoranes*

Durante el invierno, el **cormorán moñado** (*Phalacrocorax aristotelis*), ave marina estrictamente litoral, se asienta junto a sus congéneres en colonias ubicadas en los tramos rocosos más acantilados e inaccesibles de nuestras costas. De todas ellas, la colonia de la cara este de Isla Grosa destaca por su singular importancia, al constituir uno de los principales refugios de la especie en el litoral mediterráneo español.

El cormorán moñado **se alimenta principalmente de peces**, aunque también consume crustáceos que captura buceando, distinguiéndose del más común cormorán grande por ser más pequeño y esbelto y por poseer la cabeza y el pico más pequeños.

Durante las últimas décadas del siglo XX, la especie sufrió una fuerte regresión en España, debido, sobre todo, a la sobrepesca de sus especies presa. La subespecie mediterránea (*P. a. desmarestii*) fue la más afectada, hasta el punto de ser catalogada en la Región de Murcia como “En Peligro Crítico” en el Libro Rojo de los Vertebrados, siendo, en la actualidad, el ave marina más escasa de las que nidifican en su litoral.

En los últimos años ha mostrado signos de recuperación en el Mediterráneo peninsular, recolonizando zonas de la costa donde había desaparecido. En la Región de Murcia se ha confirmado la nidificación en varias localidades, e Isla Grosa y la Isla de Mazarrón destacan como las principales colonias reproductoras, concentrando el mayor número de nidos de la especie en la zona.

Diving Among Cormorants

During the winter, the **European Shag** (*Phalacrocorax aristotelis*), a strictly coastal seabird, settles alongside its conspecifics in colonies located on the most rugged and inaccessible rocky stretches of our shores. Among these, the colony on the eastern face of Isla Grosa stands out for its exceptional importance, as it constitutes one of the main refuges of the species along the Spanish Mediterranean coast.

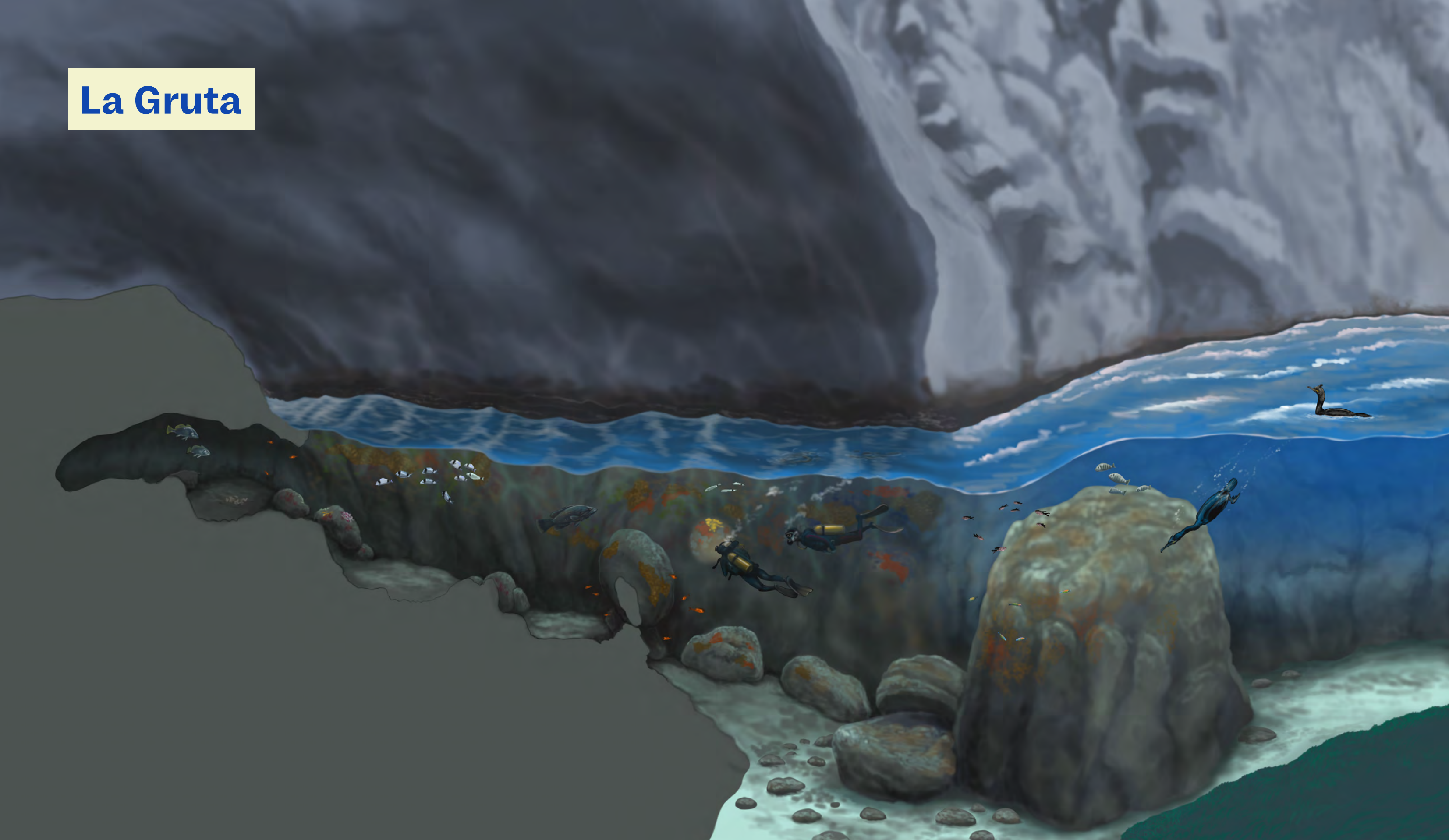
The European Shag **feeds mainly on fish**, although it also consumes crustaceans, which it captures while diving. It can be distinguished from the more common Great Cormorant by being smaller and more slender, and by having a smaller head and bill.

During the last decades of the 20th century, the species suffered a severe decline in Spain, mainly due to the overfishing of its prey species. The Mediterranean subspecies (*P. a. desmarestii*) was the most affected, to the point of being classified in the Region of Murcia as “Critically Endangered” in the Red Book of Vertebrates. It is currently the rarest seabird breeding along this coastline.

In recent years, it has shown signs of recovery in the Mediterranean regions of mainland Spain, recolonizing coastal areas where it had previously disappeared. In the Region of Murcia, breeding has been confirmed in several locations, with Isla Grosa and Mazarrón Island standing out as the main breeding colonies, hosting the largest number of nests of the species in the area.



La Gruta

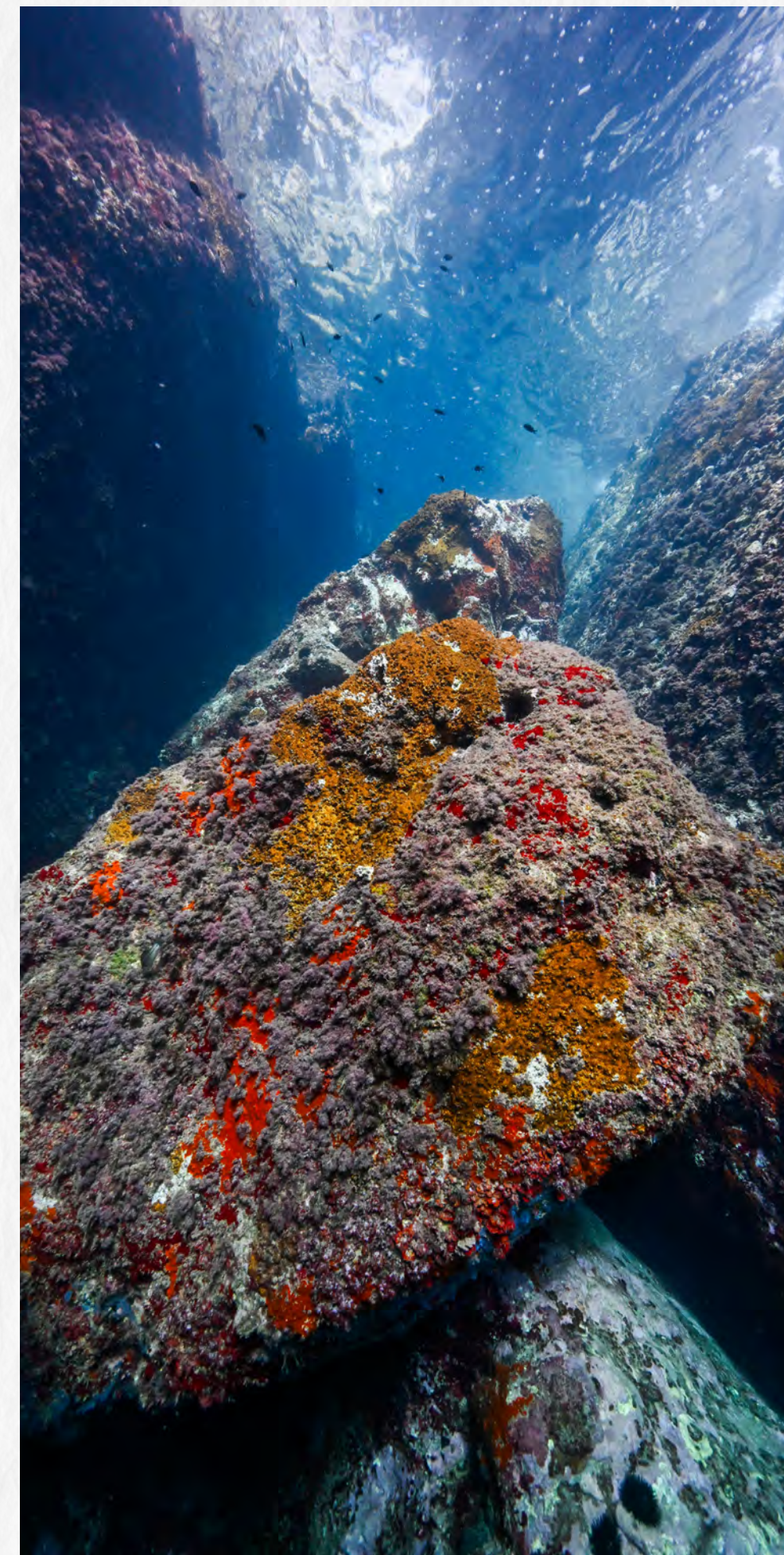
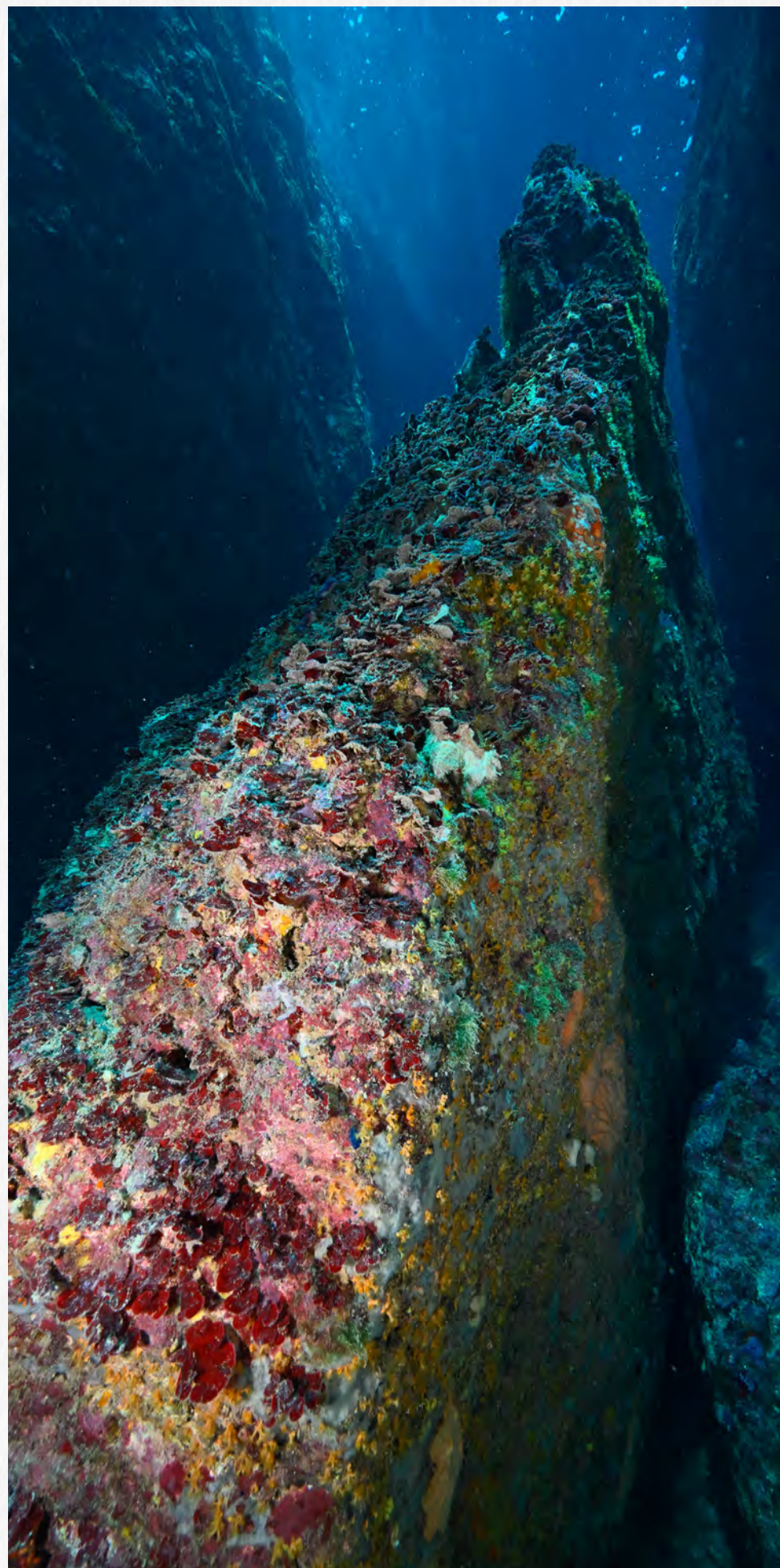


Inmersión Dive Site	Prof (m) Deph	Nivel Level	Recomendaciones Dive Tips/Advise	Tipo de Paisaje Type of Landscapes	Tipos de Fauna Marine Life	
La Gruta	0-14	★ ★	 	 		

La Gruta

La zona presenta un paisaje submarino dominado por grandes bloques de piedra, desprendidos antaño del cuerpo original de la isla y hoy integrados plenamente en su relieve sumergido. En las zonas más expuestas de la roca abundan los parches de color amarillo anaranjado del coral tapizante *Oculina patagonica*, mientras que en las partes bajas de estos bloques se desarrollan comunidades propias de ambientes sombríos, donde destacan densas poblaciones del frágil briozoo *Myriapora truncata*. Su color rojizo se entremezcla con el de esponjas de tonalidades similares, como *Crambe crambe*, junto a otras de matices violáceos y vinosos que tapizan la roca formando auténticos mosaicos de vida. En las oquedades más profundas y recónditas, es posible avistar una de las especies de mero más esquivas, el conocido “gitano” (*Mycteroperca rubra*), que comparte refugio con los inconfundibles reyezuelos (*Apogon imberbis*) y las elegantes corvinas (*Sciaena umbra*), auténticos señores de estas cavidades submarinas.

The area features an underwater landscape dominated by large boulders, once detached from the original island and now fully integrated into its submerged surface. In the most exposed areas of the rock, patches of orange-yellow carpet coral, *Oculina patagonica*, abound, while in the lower parts of these boulders, communities typical of shaded environments thrive, including dense populations of the fragile bryozoan *Myriapora truncata*. Its reddish hue blends with that of sponges of similar shades, such as *Crambe crambe*, along with others of violet and wine-colored hues that carpet the rock, forming veritable mosaics of life. In the deepest and most hidden hollows, it is possible to spot one of the most elusive grouper species, the well-known “gypsy” (*Mycteroperca rubra*), which shares refuge with the unmistakable wrasse (*Apogon imberbis*) and the elegant croakers (*Sciaena umbra*), true lords of these underwater cavities.

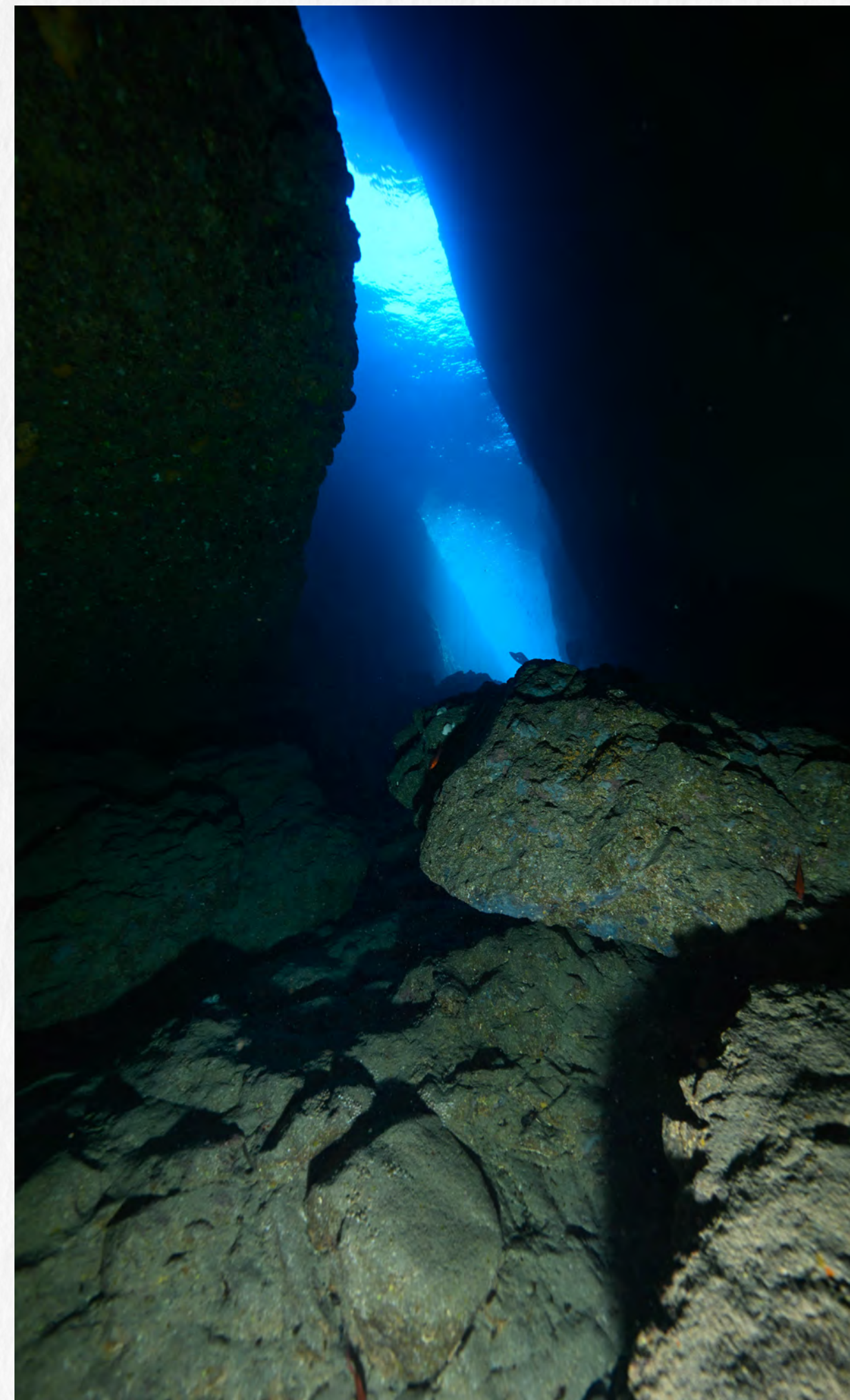
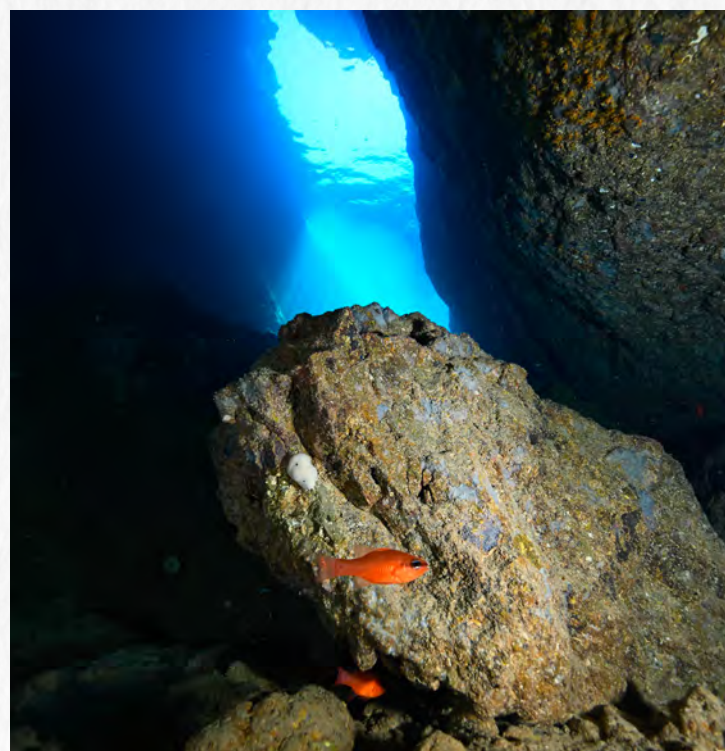
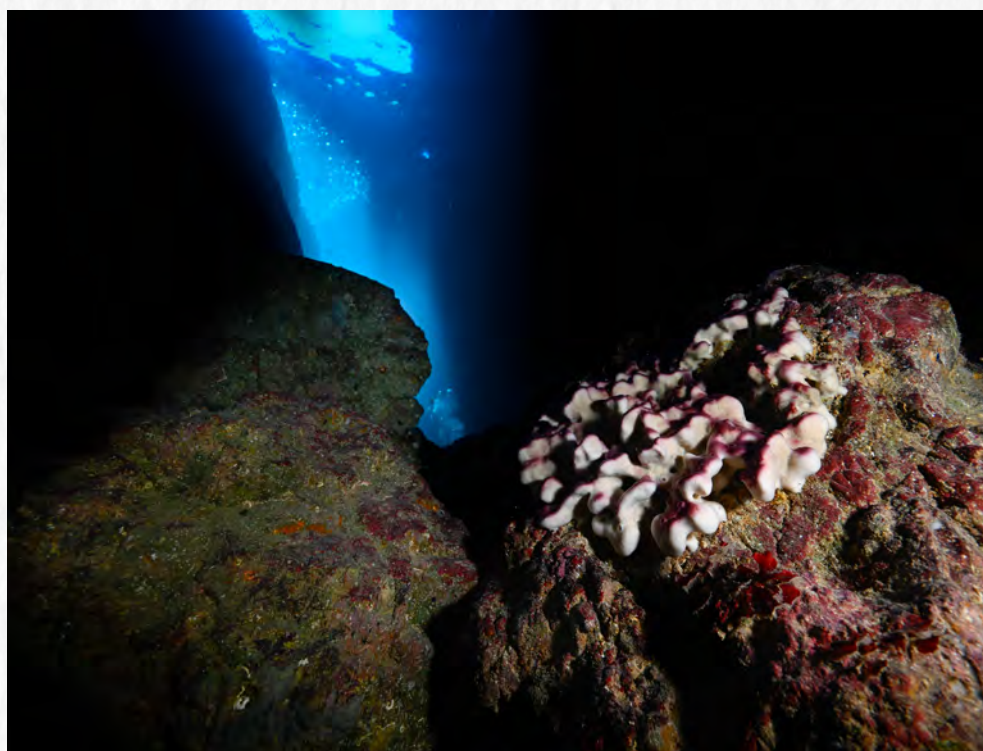


Contraluces

Gracias a la abundancia de bloques desprendidos de la isla en esta vertiente de su perímetro, se ha configurado un relieve submarino de gran complejidad, con superficies rocosas que presentan todo tipo de inclinaciones. Destacan especialmente los enormes bloques caídos al pie de la isla, aún conectados a ella como si formaran parte del mismo cuerpo. En la zona de intersección entre ambos se abren grutas y pasadizos donde la claridad superficial contrasta con la penumbra de las zonas más protegidas. Este juego de luces y sombras crea una atmósfera única, ofreciendo al buceador contraluces de singular belleza que realzan la majestuosidad del entorno rocoso.

Entre las diversas formas de vida que habitan en las grutas destacan, por su porte erguido y su coloración singular, las esponjas, junto a un nutrido contingente de pequeños crustáceos del grupo de las quisquillas (*Palaemon sp.*) que recorren con agilidad las paredes y techos de las cavidades, aportando movimiento y vida a estos rincones en penumbra.

Backlit silhouettes : Thanks to the abundance of blocks that have broken away from the island along this side of its perimeter, a highly complex underwater relief has formed, with rocky surfaces displaying all kinds of slopes and angles. Particularly striking are the enormous blocks that have fallen at the foot of the island, still connected to it as if they were part of the same body. At the junction between the two, caves and passageways open up where the surface brightness contrasts with the dim light of the more sheltered areas. This interplay of light and shadow creates a unique atmosphere, offering divers striking backlit views that highlight the majesty of the rocky surroundings. Among the various forms of life inhabiting the caves, the sponges stand out for their upright form and distinctive coloration, along with a large number of small crustaceans from the shrimp group (*Palaemon sp.*) that nimbly move along the walls and ceilings of the cavities, bringing motion and life to these shadowed corners.



Crustáceos

Bajo las piedras, en zonas de penumbra, se ocultan crustáceos de hábitos nocturnos como las quisquillas (*Palaemon spp.*), pequeños camarones de unos 5 cm que merodean constantemente entre las rocas. En algunos lugares se capturan con distintos artes de pesca, ya que su carne, muy apreciada, se comercializa tanto fresca como congelada.

Aún mejor escondida se encuentra su congénere, la quisquilla de antenas largas (*Stenopus spinosus*), de mayor tamaño y también de costumbres nocturnas. Durante el día permanece refugiada en las grietas rocosas, donde resulta difícil de observar.

Crustaceans: Beneath the rocks, in dimly lit areas, hide nocturnal crustaceans such as the small shrimp (*Palaemon spp.*), about 5 cm long, which constantly prowl among the rocks. In some places, they are caught using various fishing methods, as their highly prized meat is sold both fresh and frozen. Even better hidden is their relative, the long-antennaed shrimp (*Stenopus spinosus*), which is larger and also nocturnal. During the day, it remains sheltered in rocky crevices, where it is difficult to spot.



LA VIRGEN

EL PULMÓN DE SAN JAVIER



↑
VOLVER
RETURN

El pulmón de San Javier

Bajo las aguas del litoral de San Javier se extienden auténticas praderas submarinas formadas por las especies de fanerógamas marinas ***Cymodocea nodosa*** y ***Posidonia oceanica***. Estas comunidades, conocidas como los “**pulmones del mar**”, desempeñan un papel esencial en la salud del ecosistema costero.

A través de la fotosíntesis, las hojas de estas plantas utilizan la luz solar, el agua y el dióxido de carbono para producir su alimento, liberando oxígeno disuelto a la masa de agua circundante, generando así un entorno más favorable para peces, invertebrados y otros organismos marinos.

Gracias a este proceso, las praderas submarinas de San Javier actúan como verdaderos motores ecológicos, que no solo oxigenan las aguas sino que también amortiguan el oleaje, estabilizan los sedimentos y sirven de refugio y zona de cría para numerosas especies. Además, filtran contami-

nantes, absorben nutrientes y almacenan grandes cantidades de carbono, un proceso conocido como secuestro de carbono azul. Gracias a ello, contribuyen de manera decisiva a mitigar el cambio climático y a mantener la calidad del agua del municipio y sus zonas adyacentes.

Sumergirse en praderas submarinas es descubrir el pulmón vivo del Mar Mediterráneo, un ecosistema tan frágil como valioso, cuya conservación es clave para mantener la riqueza y la belleza de este entorno único.

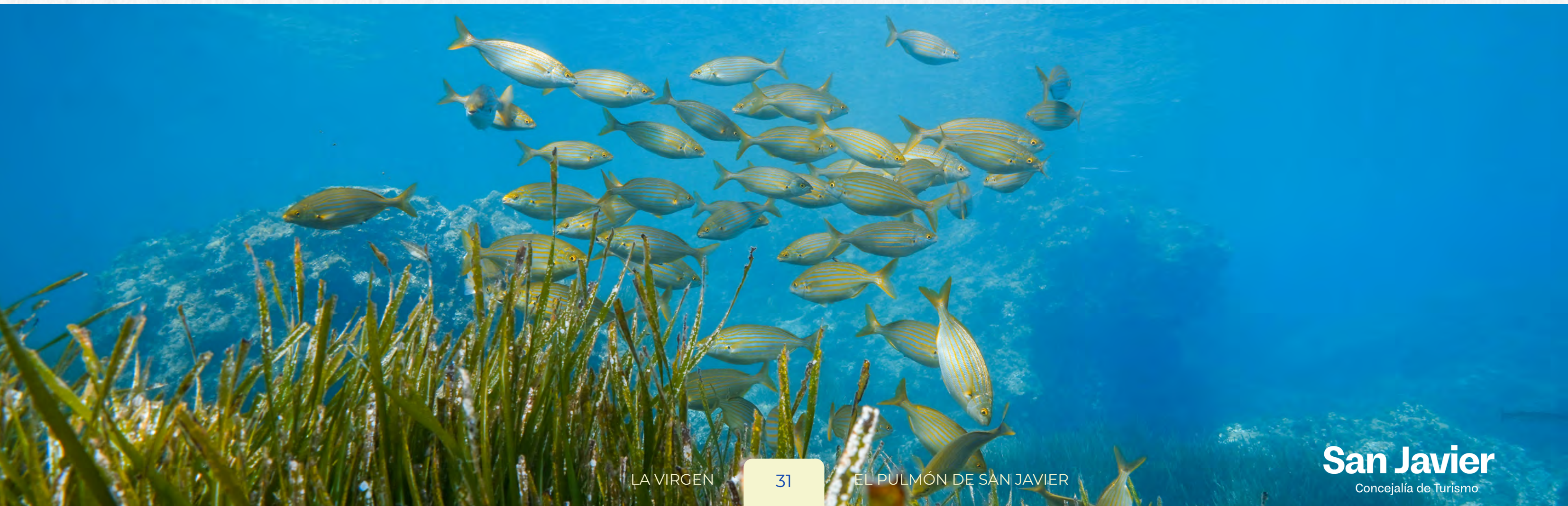
Beneath the waters off the coast of San Javier stretch true underwater meadows formed by the marine seagrass species ***Cymodocea nodosa*** and ***Posidonia oceanica***. These communities, known as the “**lungs of the sea**,” play an essential role in the health of the coastal ecosystem.

Through photosynthesis, the leaves of these plants use sunlight, water, and carbon dioxide to produce their own food, releasing

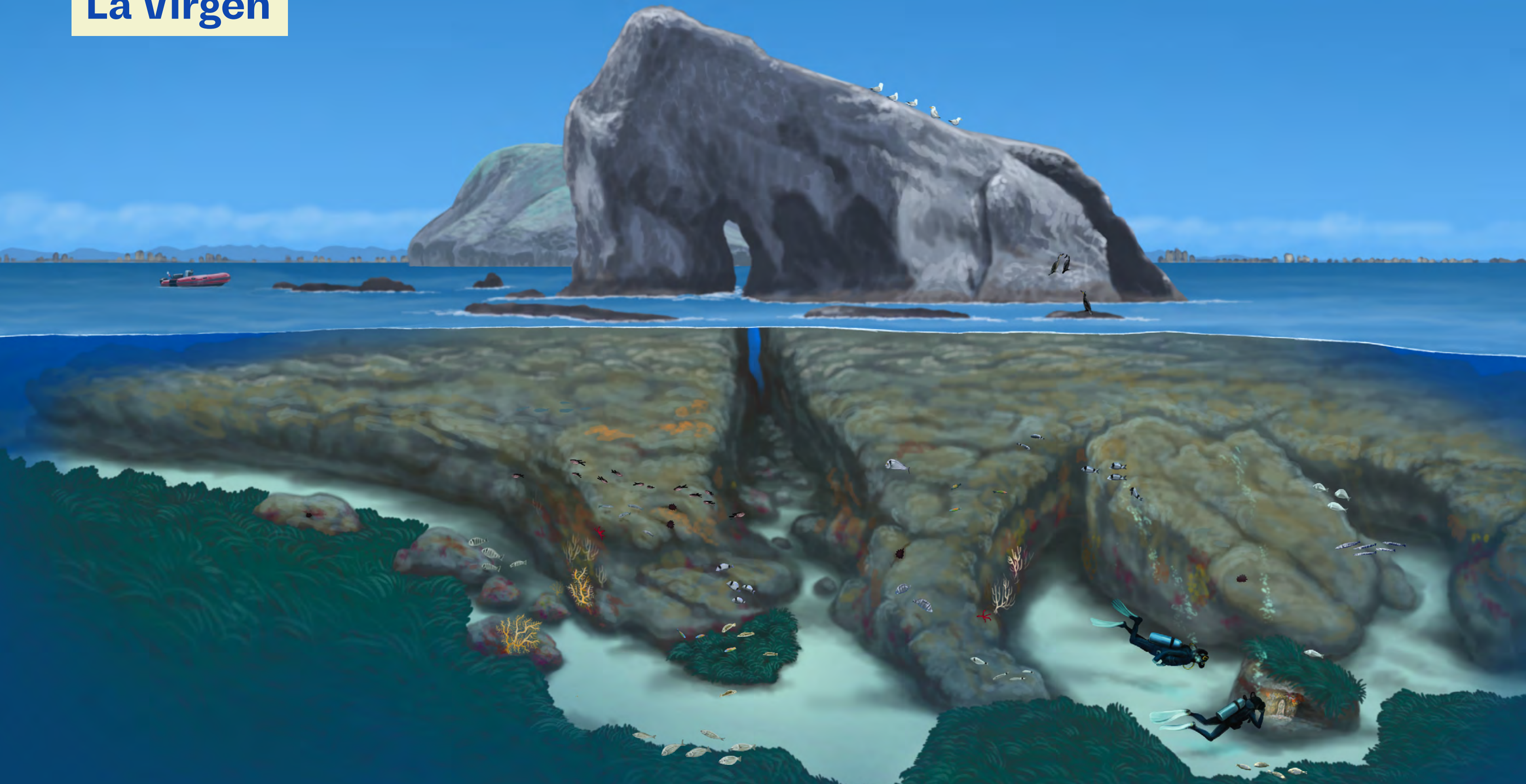
dissolved oxygen into the surrounding water and thus creating a more favorable environment for fish, invertebrates, and other marine organisms.

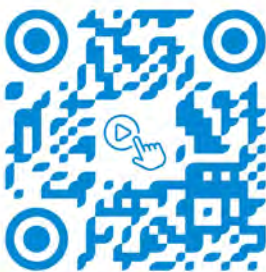
Thanks to this process, the underwater meadows of San Javier act as genuine ecological engines that not only oxygenate the water but also cushion wave action, stabilize sediments, and serve as refuge and nursery grounds for numerous species. In addition, they filter pollutants, absorb nutrients, and store large amounts of carbon—a process known as blue carbon sequestration. In doing so, they make a decisive contribution to mitigating climate change and maintaining the water quality of the municipality and its surrounding areas.

Diving into these underwater meadows means discovering the living lungs of the Mediterranean Sea—an ecosystem as fragile as it is valuable, whose conservation is key to preserving the richness and beauty of this unique environment.



La Virgen



Inmersión Dive Site	Prof (m) Deph	Nivel Level	Recomendaciones Dive Tips/Advise	Tipo de Paisaje Type of Landscapes	Tipos de Fauna Marine Life	
La Virgen	0-18			 	   	



La Virgen

Con el barco fondeado en la cara suroeste del Farallón, iniciamos la inmersión. Nada más entrar al agua, es habitual encontrar un banco de obladas (*Oblada melanura*) aguardándonos. El islote desciende aquí de forma brusca hasta una plataforma rocosa situada a unos 8-10 m de profundidad, que ofrece un paisaje abierto donde patrullan depredadores como las doradas (*Sparus aurata*) y los falsos abadejos (*Epinephelus costae*).

A semejanza de la isla Grosa, el relieve submarino de El Farallón combina caídas verticales y plataformas que alternan diferentes tipos de fondo: zonas de bloques y cantos desprendidos, áreas de roca madre con grados variables de iluminación y manchas de vegetación marina. Estas transiciones generan ambientes muy diversos que enriquecen el paisaje subacuático.

En su parte más próxima a la isla, el sustrato está compuesto por piedras y cantos rodados, mientras que hacia mar abierto la pendiente se transforma en auténticos encañonamientos que se adentran en la profundidad, creando un paisaje de gran dramatismo y belleza. Si seguimos el descenso y acompañamos la pendiente hasta su base, nos adentramos en un entorno típico de pared vertical, donde las especies propias del sustrato rocoso comparten espacio con la *Posidonia oceanica*, que aquí muestra su capacidad de colonizar tanto las zonas someras como las más profundas, siempre que la inclinación del relieve permita el paso suficiente de luz para alimentar sus largas hojas.

Recomendamos aquí llevar una linterna o foco de buceo para descubrir los rincones más recónditos y los pequeños misterios que esconde esta zona, donde cada haz de luz revela nuevas texturas, colores y formas que escapan a simple vista. Y es que en estas mismas paredes, el buceador atento puede descubrir una auténtica sorpresa: el busto de una Virgen escondido en una de las oquedades de la roca. La figura, ya cubierta por organismos marinos, se integra plenamente en el paisaje submarino, componiendo una escena de gran belleza e impacto visual, en la que lo natural y lo humano conviven en un equilibrio casi místico. No es raro encontrar los juveniles de castañuela (*Chromis chromis*), de un intenso color azul metálico, bailando en grupos alrededor del busto, completando una estampa serena y sobrecogedora que deja una profunda impresión en quien la contempla.



With the boat anchored on the southwestern side of El Farallón, we begin our dive. Upon entering the water, it is common to find a school of saddled seabream (*Oblada melanura*) waiting for us. The islet drops steeply here to a rocky platform located about 8–10 meters deep, offering an open landscape where predators such as gilthead seabream (*Sparus aurata*) and white grouper (*Epinephelus costae*) patrol.

Much like Isla Grosa, the underwater relief of El Farallón combines vertical walls and platforms that alternate between different types of seabed: areas of fallen boulders and stones, stretches of bedrock with varying degrees of light exposure, and patches of marine vegetation. These transitions create a wide variety of environments that enrich the underwater landscape.

Closer to the island, the seabed is composed of stones and pebbles, while farther out to sea, the slope turns into true underwater ravines that plunge into the depths, forming a dramatic and beautiful seascape. Following the slope down to its base, we enter a typical vertical-wall environment where rocky-substrate species share space with *Posidonia oceanica*, which here demonstrates its ability to colonize both shallow and deeper areas, provided that the inclination of the terrain allows enough light to nourish its long leaves.

It is advisable to bring a flashlight or dive torch here to explore the most hidden corners and small mysteries concealed in this area, where each beam of light reveals new textures, colors, and shapes that escape the naked eye. In fact, along these very walls, the observant diver may come across a true surprise: the bust of a Virgin hidden within one of the rock's crevices. The figure, now covered with marine organisms, blends seamlessly into the underwater landscape, creating a scene of great beauty and visual impact—where the natural and the human coexist in an almost mystical balance. It is not uncommon to see juvenile damselfish (*Chromis chromis*), with their intense metallic-blue color, dancing in groups around the bust, completing a serene and awe-inspiring tableau that leaves a lasting impression on those who witness it.

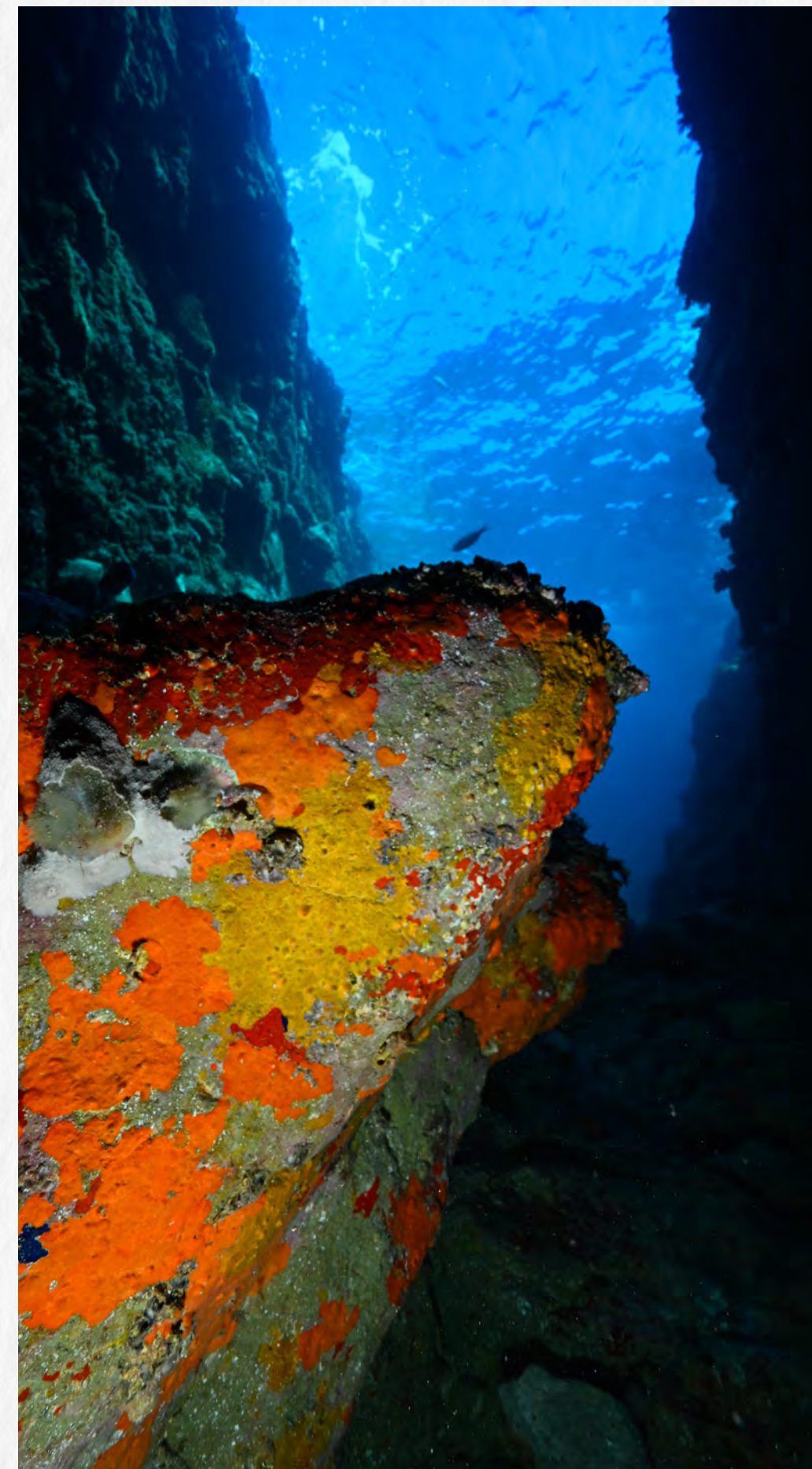
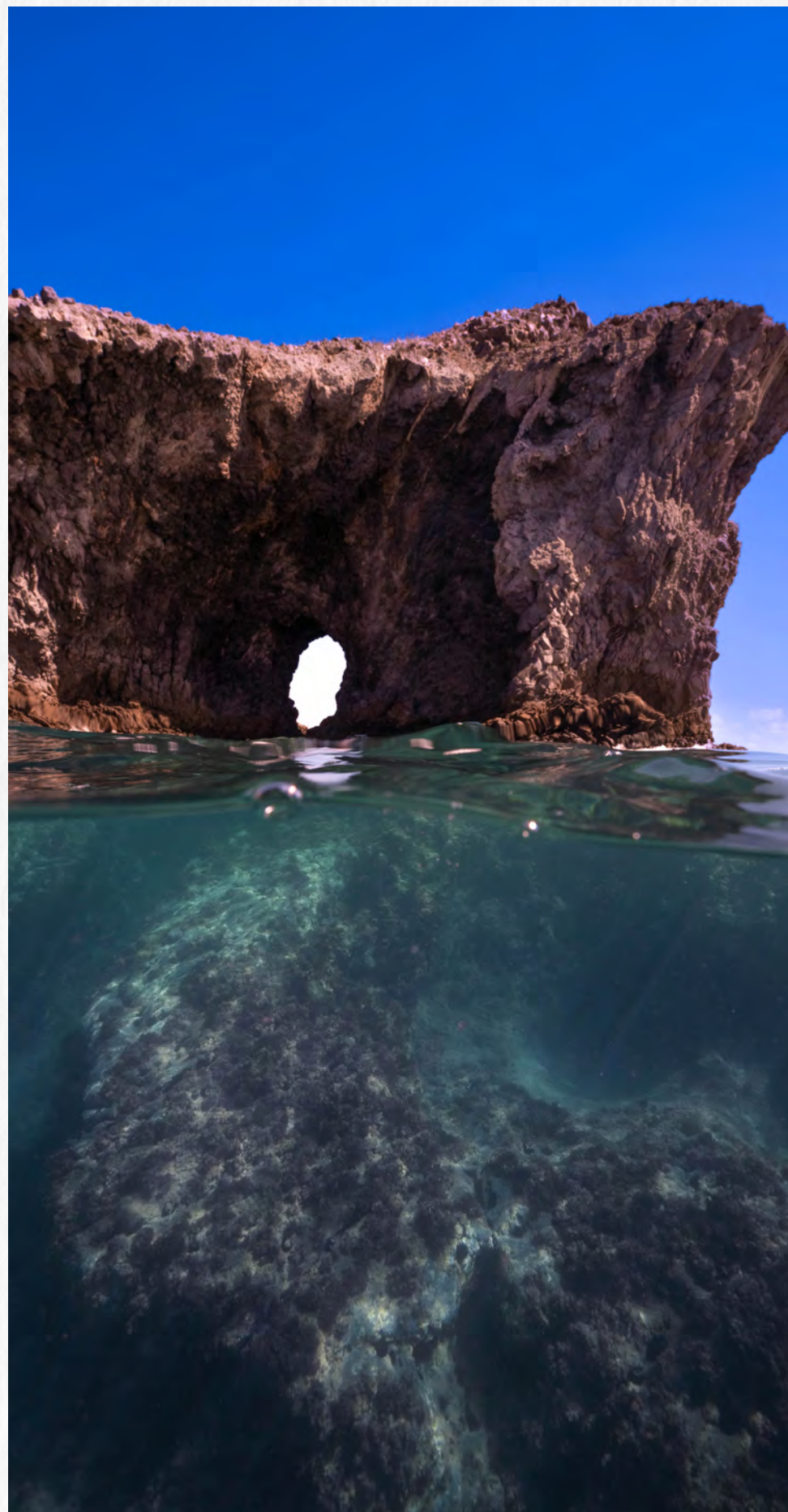
El Gran Cañón

Desde la superficie, incluso antes de sumergirnos, es posible distinguir el desfiladero o gran oquedad que atraviesa el islote, una formación natural que continúa bajo el agua y que invita a explorar de cerca. Al aproximarnos desde el sur, encontramos una estrecha plataforma submarina adosada al islote, desde la cual el fondo cae bruscamente formando una pendiente pronunciada.

Si continuamos el descenso batimétrico, alcanzaremos zonas más umbrías donde aparecen las gorgonias, de tonos anaranjados o amarillentos, que despliegan sus ramas —a menudo de más de medio metro de extensión— para filtrar las diminutas partículas alimentarias en suspensión. Su elegante porte y el movimiento ondulante de sus ramas confieren a estos fondos un auténtico atractivo para el buceador.

From the surface, even before diving, it's possible to distinguish the gorge or large hollow that runs through the islet, a natural formation that continues underwater and invites closer exploration. Approaching from the south, we find a narrow underwater platform attached to the islet, from which the seabed drops sharply, forming a steep slope.

Continuing our descent, we reach shadier areas where gorgonians appear, with their orange or yellowish hues. They spread their branches—often more than half a meter long—to filter the tiny suspended food particles. Their elegant form and the undulating movement of their branches give these waters a truly captivating allure for divers.



La vida oculta de las praderas



Las praderas submarinas constituyen uno de los ecosistemas más biodiversos del Mediterráneo, y las que tapizan los fondos marinos del municipio de San Javier no son una excepción. Desde las comunidades esciófilas que prosperan al resguardo de la luz directa, entre los rizomas, hasta los epibiontes que colonizan las partes más distales de las hojas, se genera un marcado contraste ecológico en torno a esta singular especie. Las comunidades de peces asociadas son características, destacando los bancos de salpas, así como los raspallones (*Diplodus annularis*) y diversos lábridos (*Symphodus spp.* y *Labrus spp.*).

The Hidden Life of Seagrass Meadows

Seagrass meadows are among the most biodiverse ecosystems in the Mediterranean, and those covering the seabed off the municipality of San Javier are no exception. From the shade-loving communities that thrive sheltered from direct sunlight, among the rhizomes, to the epibionts that colonize the outermost parts of the leaves, a striking ecological contrast is generated around this unique species. The associated fish communities are characteristic, notably the schools of salema porgy, as well as the common wrasse (*Diplodus annularis*) and various wrasses (*Symphodus spp.* and *Labrus spp.*).



LOS CALLEJONES

EXPLOSIÓN DE COLOR



↑
VOLVER
RETURN

Explosión de color

En los enclaves submarinos más protegidos de la luz solar prosperan comunidades propias de ambientes sombríos, conocidas como esciáfilas. Lejos de la aparente oscuridad, estos rincones marinos sorprenden por su asombrosa riqueza cromática. Las especies que los habitan lucen tonos intensos y brillantes, destacando especialmente los matices rojizos del frágil briozoo *Myriapora truncata* o de la esponja *Crambe crambe*, que tapizan las rocas junto a delicadas algas coralinas rodofitas.

A su alrededor, otras formas de vida aportan matices violáceos, anaranjados e incluso verdes intensos, como los de la alga *Halimeda tuna*. Y entre este abanico cromático, sobresale la paleta de amarillos dorados que aporta el coral incrustante *Parazoanthus axinellae*, cuyas colonias salpican las paredes rocosas como diminutas flores submarinas. Juntas, todas estas especies conforman auténticos mosaicos de vida, donde cada tono y textura revelan la belleza oculta de los fondos sombríos del mar.

In the most sheltered underwater enclaves, protected from sunlight, communities typical of shadowy environments thrive, known as sciaphilic organisms. Far from the apparent darkness, these marine corners surprise with their astonishing chromatic richness. The species that inhabit them display intense and brilliant hues, especially the reddish tones of the fragile bryozoan *Myriapora truncata* or the sponge *Crambe crambe*, which carpet the rocks alongside delicate rhodophyte coralline algae.

Around them, other life forms contribute violet, orange, and even intense green tones, such as those of the alga *Halimeda tuna*. And among this chromatic array, the palette of golden yellows provided by the encrusting coral *Parazoanthus axinellae* stands out, its colonies dotting the rocky walls like tiny underwater flowers. Together, all these species form authentic mosaics of life, where each tone and texture reveals the hidden beauty of the shadowy depths of the sea.



Los Callejones



Inmersión Dive Site	Prof (m) Deph	Nivel Level	Recomendaciones Dive Tips/Advise	Tipo de Paisaje Type of Landscapes	Tipos de Fauna Marine Life	
Los Callejones	0-12		  	 	 	



Los Callejones

Al comenzar la inmersión, descendemos sobre una amplia plataforma situada a unos 7 m de profundidad media. El fondo está formado por piedras y cantos de tamaños muy variados —desde pocos centímetros hasta varios metros—, que crean un hábitat a la vez estable y dinámico, en contacto directo con una pradera de *Posidonia oceanica*. Esta zona es un refugio ideal para los pulpos (*Octopus vulgaris*), y entre las piedras también se esconden ejemplares de nacra de roca (*Pinna rudis*) y colonias del coral madreporario (*Cladocora caespitosa*). Las algas dominantes son pardas, y resulta frecuente observar colonias de *Oculina patagonica* y erizos negros (*Arbacia lixula*), que añaden textura y contraste al paisaje submarino.

Si continuamos la inmersión rodeando el islote por el oeste y nos mantenemos próximos a la costa, encontramos un largo pasadizo que alterna zonas abiertas y otras más cerradas, con profundidades que oscilan entre los 4 y los 6 m y una longitud de varias decenas de metros. Su fondo está cubierto por cantos rodados de unos 20–30 cm y hojas muertas de *Posidonia*, que forman un mosaico natural sobre el que se filtra la luz del sol, generando preciosos contraluces durante el día. A mitad del recorrido se abre una oquedad en la pared del islote, un rincón especialmente atractivo que invita a detenerse y disfrutar de la atmósfera tranquila y luminosa del lugar.

As we begin the dive, we descend onto a wide platform at an average depth of about 7 meters. The seabed is composed of rocks and pebbles of varying sizes—from just a few centimeters to several meters—creating a habitat that is both stable and dynamic, in direct contact with a *Posidonia oceanica* seagrass meadow. This area is an ideal refuge for common octopuses (*Octopus vulgaris*), and among the rocks, we also find specimens of the fan mussel (*Pinna rudis*) and colonies of madreporarian coral (*Cladocora caespitosa*). The dominant algae are brown, and it is common to see colonies of *Oculina patagonica* and black sea urchins (*Arbacia lixula*), which add texture and contrast to the underwater landscape.

If we continue diving around the islet to the west, staying close to the shore, we find a long passageway that alternates between open and more enclosed areas, with depths ranging from 4 to 6 meters and a length of several tens of meters. Its bottom is covered with pebbles about 20–30 cm in size and dead *Posidonia* seagrass leaves, forming a natural mosaic through which sunlight filters, creating beautiful backlighting during the day. Halfway along the passage, a hollow opens up in the islet's wall, a particularly attractive spot that invites you to stop and enjoy the tranquil and luminous atmosphere.



Tras dejar atrás el pasadizo, llegamos a la cara norte del islote, donde comienzan los grandes contrastes batimétricos que hacen de esta zona un lugar de paisajes submarinos de singular belleza. Aquí, la roca madre —plena de oquedades y anfractuosidades— constituye la base geomorfológica del islote y desciende bruscamente hasta los 8-10 metros de profundidad. En este punto comienza el dominio de la *Posidonia oceanica*, un auténtico ecotono donde es habitual observar salmonetes (*Mullus surmuletus*), salpas (*Sarpa salpa*) alimentándose entre las hojas, y juveniles de tordos (*Symphodus ocellatus* y *S. roissali*) que aprovechan la protección que ofrece la pradera.

A partir de aquí se abre una sucesión de **callejones submarinos** formados por varias dorsales de roca que apenas pierden altura y se prolongan mar adentro. Entre ellas se crean estrechos encañonamientos que alcanzan diferencias de más de 10 metros entre la cima de las dorsales y el fondo, que llega a los 18 metros de profundidad. Sobre las partes más someras de estas estructuras, la *Posidonia* consigue colonizar incluso las superficies casi verticales, dando la impresión de desafiar la gravedad mientras cubre con su verde tapiz las rocas expuestas.

Durante la época en que abundan las bogas (*Boops boops*) y otros pequeños pelágicos, no es raro ver bancos de lechas patrullando la zona, moviéndose con elegancia entre los cañones y sobre las crestas iluminadas por la luz del sol.

After leaving the passageway, we reach the north side of the islet, where the dramatic bathymetric contrasts begin, making this area a place of uniquely beautiful underwater landscapes. Here, the bedrock—full of hollows and crevices—forms the geomorphological base of the islet and drops sharply to a depth of 8-10 meters. At this point, the *Posidonia oceanica* seagrass meadows take over, a true ecotone where it is common to see red mullet (*Mullus surmuletus*), salema porgy (*Sarpa salpa*) feeding among the leaves, and juvenile wrasse (*Symphodus ocellatus* and *S. roissali*) taking advantage of the protection offered by the meadow.

From here, a series of underwater channels opens up, formed by several rocky ridges that barely lose altitude and extend out to sea. Between them, narrow canyons are created, with differences of more than 10 meters between the crest of the ridges and the seabed, which reaches depths of up to 18 meters. On the shallower parts of these structures, *Posidonia* seagrass manages to colonize even the almost vertical surfaces, giving the impression of defying gravity as it covers the exposed rocks with its green carpet.

During the season when bogue (*Boops boops*) and other small pelagic fish are abundant, it is not uncommon to see schools of leerfish patrolling the area, moving gracefully among the canyons and over the sunlit ridges.

Callejones, plataforma con explosión de vida



Uno de los puntos más destacados de la inmersión son los tres cañones submarinos de la cara noreste del Farallón, que alcanzan casi los 15 m de profundidad. Estos corredores canalizan las corrientes y crean condiciones favorables para especies reófilas, aquellas que viven o prefieren vivir en aguas con corriente, entre ellas las gorgonias amarillas (*Leptogorgia sarmentosa*) y blancas (*Eunicella* sp.). En las paredes y oquedades, donde apenas llega la luz, prosperan comunidades esciáfilas: coral incrustante naranja (*Parazoanthus axinellae*), holoturias, pepinos de mar, morenas (*Muraena helena*) y muriones (*Gymnothorax unicolor*), pulpos (*Octopus vulgaris*), falso coral (*Myriapora truncata*), anémonas como *Aiptasia mutabilis*, ascidias como *Halocynthia papillosa*, esponjas, briozoos, algas incrustantes y pequeños corales solitarios.

Entre los peces, además de juveniles de castañuelas (*Chromis chromis*) y reyezuelos (*Apogon imberbis*), destacan es-

pecies crípticas como gobios (*Gobius* spp.), tripterygidos (*Tripterygion* spp.) y blénidos (*Parablennius* spp.). Con algo de suerte pueden observarse ejemplares huidizos de mero (*Epinephelus marginatus*) y falsos abadejos (*E. costae*) de tamaño medio, que se refugian entre bloques, donde aguardan las escórporas (*Scorpaena maderensis*). También son frecuentes los merlos (*Labrus merula*), los rapallones (*Diplodus annularis*) y varios tordos (*Symphodus* spp.), que se mueven entre la roca y los fondos de fanerógamas.

En las zonas más someras, expuestas tanto a la fuerte radiación solar como al oleaje, dominan comunidades resistentes al estrés físico: balanos, el coral tapizante (*Oculina patagonica*), erizos negros (*Arbacia lixula*), algas pardas como *Padina pavonica* y superficies desnudas conocidas localmente como “zonas peladas”.

Callejones, a platform bursting with life

One of the highlights of the dive is the three underwater canyons on the northeast face of the Farallón, reaching depths of almost 15 meters. These channels direct the currents and create favorable conditions for rheophilic species, those that live or prefer to live in flowing waters, including yellow (*Leptogorgia sarmentosa*) and white (*Eunicella* sp.) gorgonians. On the walls and in the crevices, where light barely penetrates, sciaphilic communities thrive: orange encrusting coral (*Parazoanthus axinellae*), sea cucumbers, moray eels (*Muraena helena*) and grunts (*Gymnothorax unicolor*), octopuses (*Octopus vulgaris*), false coral (*Myriapora truncata*), anemones such as *Aiptasia mutabilis*, ascidians such as *Halocynthia papillosa*, sponges, bryozoans, encrusting algae, and small solitary corals.

Among the fish, in addition to juvenile damselfish (*Chromis chromis*) and wrasse (*Apogon imberbis*), cryptic species such as gobies (*Gobius* spp.), tripterygids (*Tripterygion* spp.), and blennies (*Parablennius* spp.) stand out. With some luck, elusive specimens of grouper (*Epinephelus marginatus*) and medium-sized pollock (*E. costae*) can be observed, taking refuge among boulders, where scorpionfish (*Scorpaena maderensis*) await. Black-necked stilts (*Labrus merula*), ringed wrasse (*Diplodus annularis*), and various thrushes (*Symphodus* spp.) are also common, moving among the rocks and seagrass beds.

In the shallower areas, exposed to both strong solar radiation and waves, communities resistant to physical stress dominate: barnacles, carpeting coral (*Oculina patagonica*), black sea urchins (*Arbacia lixula*), brown algae such as *Padina pavonica* and bare surfaces known locally as “bald zones”.

Abanicos de vida

En los encañonamientos submarinos de la cara noreste del Farallón se desarrollan colonias dispersas de gorgonias, que decoran las paredes con sus finas ramas ramificadas. En este entorno conviven dos especies: una gorgonia de tonos amarillo-anaranjados, de mayor tamaño, y otra blanquecina y más pequeña, ambas adaptadas a las corrientes que recorren estos fondos. Son las gorgonias amarillas (*Leptogorgia sarmentosa*) las que más impresionan al buceador, pues los ejemplares sanos pueden alcanzar grandes dimensiones y una viveza de color extraordinaria.

Quienes se aproximan con el respeto que estos animales filtradores merecen descubren, entre sus ramas, una pequeña comunidad epibentónica que vive asociada a ellas.



Entre los diminutos habitantes que se camuflan a la perfección destacan dos especies que comparten su coloración: el gasterópodo *Simnia spelta* y la gambita *Balssia gast*, ambos discretos moradores que se alimentan de los pólipos de las colonias y completan el fascinante microcosmos de vida que habita en estos abanicos submarinos.

Fans of Life

In the underwater canyons on the northeast face of the Farallón, scattered colonies of gorgonians thrive, decorating the walls with their delicate, branching fronds. Two species coexist in this environment: a larger, yellow-orange gorgonian and a smaller, whitish one, both adapted to the currents that flow through these waters. It is the yellow gorgonians (*Leptogorgia sarmentosa*) that most impress divers, as healthy specimens can reach impressive sizes and display extraordinary vibrancy.

Those who approach with the respect these filter-feeding animals deserve discover, among their branches, a small epibenthic community living in association with them. Among the tiny inhabitants that camouflage themselves perfectly, two species stand out that share their coloration: the gastropod *Simnia spelta* and the shrimp *Balssia gast*, both discreet inhabitants that feed on the polyps of the colonies and complete the fascinating microcosm of life that inhabits these underwater fans.



LA LAJA

ENTRE ROMANOS Y FENICIOS



↑
VOLVER
RETURN

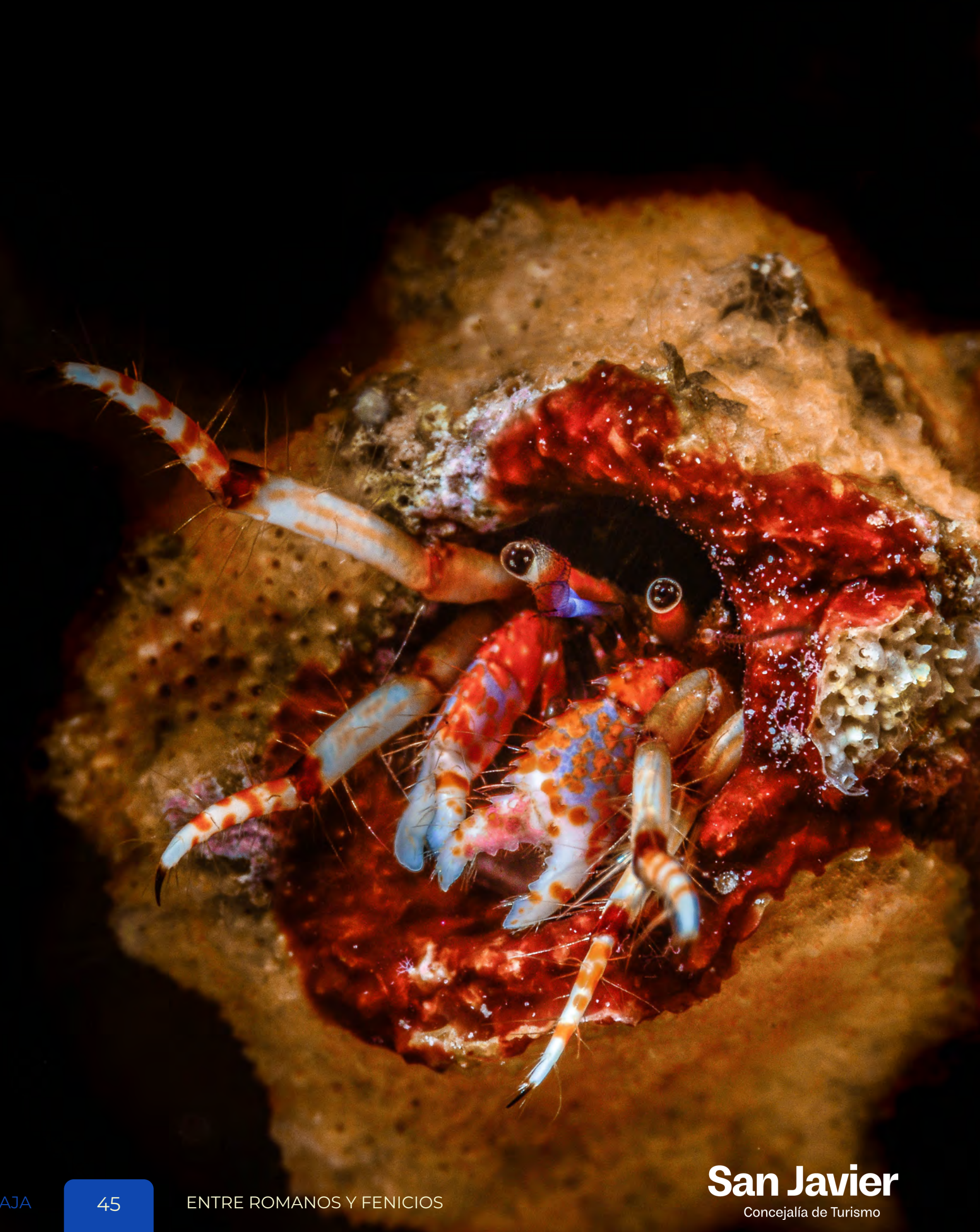
La Laja

La roca sumergida de La Laja, más conocida como Bajo de la Campana, es una formación calcárea de unos 100 metros cuadrados que, desde los 24 m de profundidad asciende hasta prácticamente llegar a la superficie. Esto ha supuesto un auténtico peligro para la navegación durante milenios y ha hecho que en sus inmediaciones naufragaran numerosos barcos.

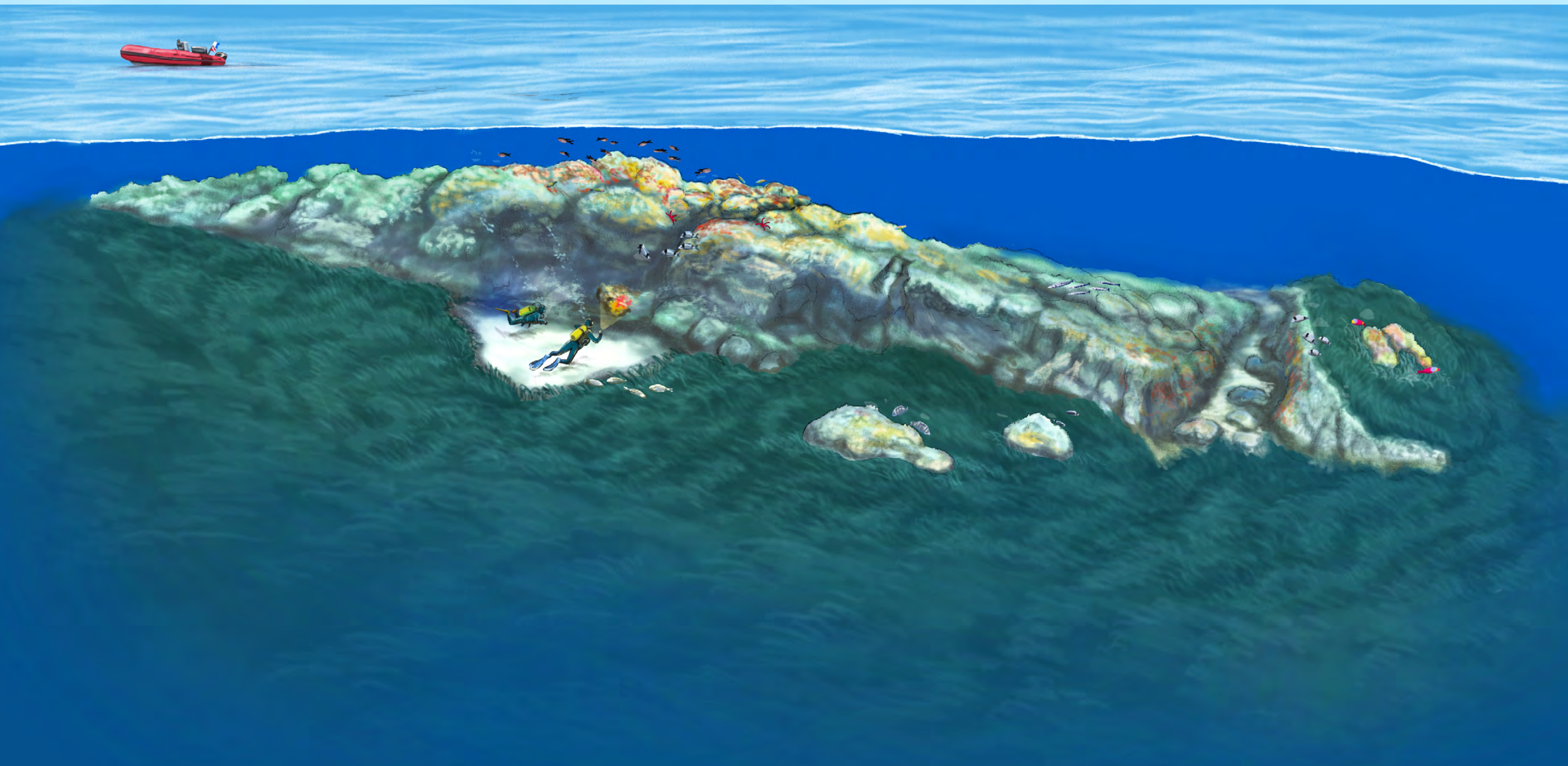
Hace más de 2.600 años el lugar formaba parte de una ruta marítima asidua de comerciantes fenicios, y en el constante trasiego, más de un barco se hundió para siempre con todo su cargamento. Uno de aquellos naufragios se ha convertido en el pecio más grande hallado hasta el momento en el Mediterráneo. Se trata de un navío fenicio de 20 metros de eslora que se hundió en estas aguas en el siglo VII a.C. y que, según han revelado sucesivas campañas arqueológicas, iba cargado con una valiosa mercancía destinada al comercio con la élite social de la época.

More than 2,600 years ago, the site was part of a regular maritime route used by Phoenician traders, and amid the constant traffic, more than one ship sank forever with all its cargo. One of those shipwrecks has become the largest wreck discovered so far in the Mediterranean. It is a 20-meter-long Phoenician vessel that sank in these waters in the 7th century BC and, as successive archaeological campaigns have revealed, it was carrying a valuable cargo intended for trade with the social elite of the time.

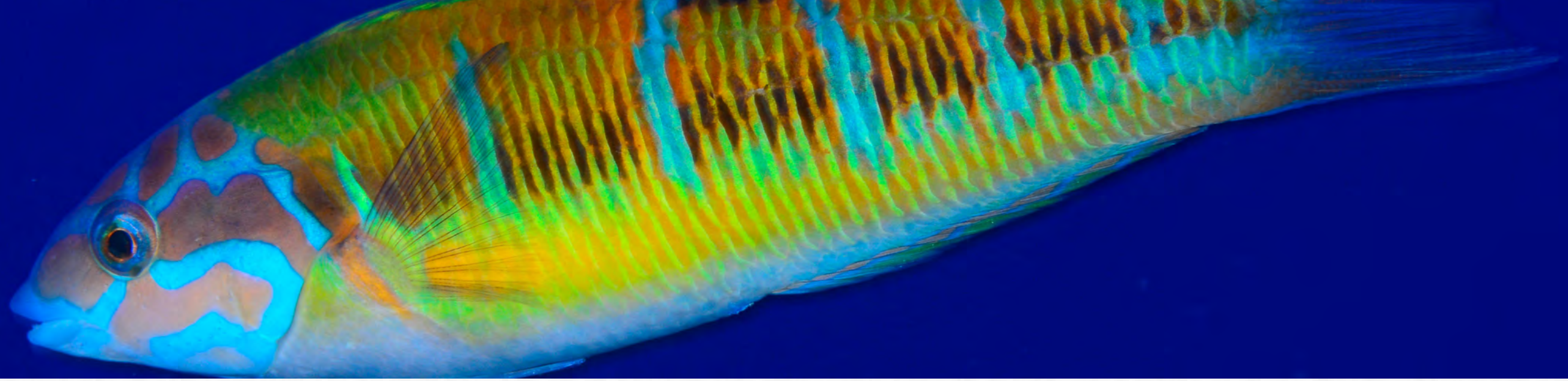
The submerged rock of La Laja, better known as Bajo de la Campana, is a limestone formation of about 100 square meters that rises from a depth of 24 meters almost to the surface. This has posed a serious danger to navigation for millennia and has caused numerous ships to wreck in its vicinity.



La Laja



Inmersión Dive Site	Prof (m) Deph	Nivel Level	Recomendaciones Dive Tips/Advise	Tipo de Paisaje Type of Landscapes	Tipos de Fauna Marine Life	
La Laja	2-20			 	   	



La Laja

Este bajo, de proporciones gigantescas, sorprende al buceador desde el primer momento. Se extiende a lo largo de cientos de metros en dirección sur-norte, con su cumbre —la zona menos profunda— situada aproximadamente en el punto medio. Presenta una pendiente suave tanto hacia el sur como hacia el norte, donde se une a una extensa pradera de *Posidonia oceanica* que se abre hacia el azul a partir de los 5-10 metros de profundidad.

Sin embargo, es en su flanco oriental donde La Laja, también conocido como el Bajo de la Campana, alcanza su máximo esplendor. Allí se despliega una pared prácticamente vertical, de las más impresionantes que puede contemplar un buceador recreativo en la zona. La caída se extiende desde la cima hasta casi los **18 metros de profundidad**, punto en el que comienza una pradera de *Posidonia* amplísima —una de las más profundas del Mediterráneo— que continúa su suave pendiente más allá de los 30 metros.

La cercanía de esta gran pradera explica la presencia de especies típicas de este hábitat, como el tordo morrudo (*Symphodus rostratus*), que se deja ver con frecuencia. La pared oriental del bajo, aunque casi vertical, mantiene una inclinación lo bastante moderada como para permitir la entrada de la luz en las primeras horas del día. Esto favorece el desarrollo de comunidades fotófilas —algas y organismos que prosperan con abundante iluminación—, mientras que las especies más umbrías se refugian en los pequeños extraplomos y salientes de la roca.

Particularmente interesante resulta el pasillo situado al norte de la cima del bajo. En esta zona, el fondo detrítico, cubierto por restos de hojas atrapadas de la pradera, forma un desnivel de casi 10 metros entre la parte superior y el fondo, que alcanza los 16 metros de profundidad. Aquí no es raro observar grandes depredadores como dentones (*Dentex dentex*) y sargos (*Diplodus spp.*) patrullando en busca de presas.

This massive underwater formation astonishes divers from the very first moment. It stretches for hundreds of meters from south to north, with its summit—the shallowest area—located roughly at the midpoint. It features a gentle slope both to the south and to the north, where it merges with an extensive meadow of *Posidonia oceanica* that opens into the deep blue from a depth of about 5-10 meters. However, it is on its eastern flank where La Laja, also known as Bajo de la Campana, reaches its full splendor. There, an almost vertical wall unfolds—one of the most impressive that a recreational diver can witness in the area. The drop extends from the summit down to nearly 18 meters deep, where a vast *Posidonia* meadow begins—one of the deepest in the Mediterranean—which continues its gentle slope beyond 30 meters.

The proximity of this great meadow explains the presence of species typical of this habitat, such as the thick-lipped wrasse (*Symphodus rostratus*), which can often be seen in the area. The eastern wall of the reef, though nearly vertical, maintains a moderate enough angle to allow sunlight to penetrate during the early hours of the day. This favors the growth of photophilic communities—algae and organisms that thrive in abundant light—while more shade-loving species take refuge in the small overhangs and ledges of the rock.

Particularly interesting is the corridor located to the north of the reef's summit. In this area, the detrital seabed—covered with trapped leaf remains from the meadow—forms a drop of nearly 10 meters between the upper section and the bottom, which reaches a depth of about 16 meters. Here, it's not uncommon to spot large predators such as common dentex (*Dentex dentex*) and sea bream (*Diplodus spp.*) patrolling in search of prey.

Sparisoma Cretense



Más allá de este pasadizo, el Bajo de la Laja todavía guarda nuevas sorpresas. Entre ellas destaca una población casi residente de **peces loro o viejas** (*Sparisoma cretense*), fácilmente reconocibles por su pico característico formado por la fusión de sus dientes. Estas viejas se alimentan arrancando fragmentos del sustrato con poderosos mordiscos, levantando grandes nubes de sedimento que atraen a otros peces como julias (*Coris julis*) y fredis (*Thalassoma pavo*), siempre dispuestos a aprovechar los restos en suspensión.

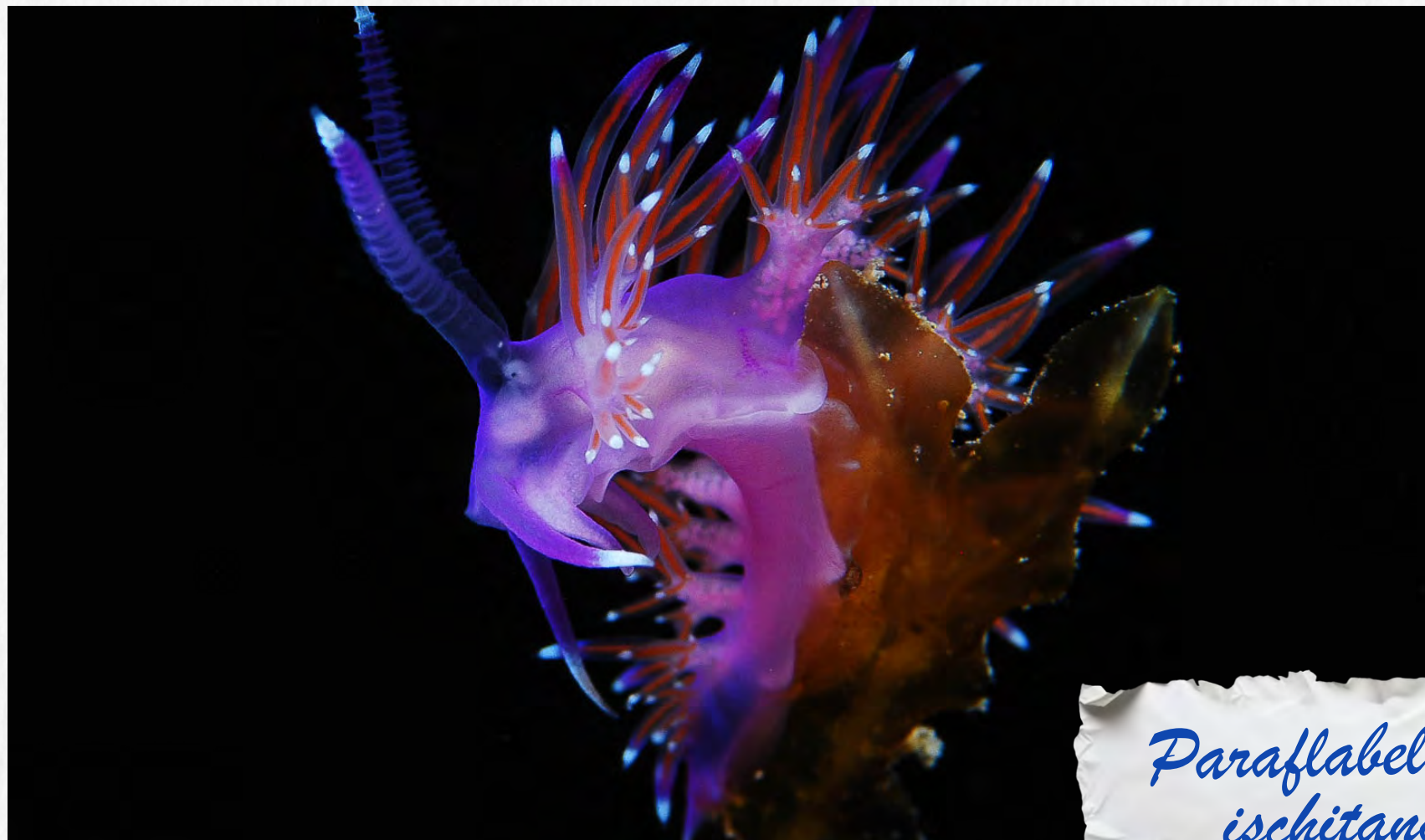
Beyond this passage, the Bajo de la Laja still holds new surprises. Among them stands out an almost resident population of parrotfish (*Sparisoma cretense*), easily recognizable by their characteristic beak formed by the fusion of their teeth. These parrotfish feed by biting off fragments of the substrate with powerful jaws, stirring up large clouds of sediment that attract other fish such as rainbow wrasse (*Coris julis*) and ornate wrasse (*Thalassoma pavo*), always ready to take advantage of the suspended leftovers.



Dondice bayulensis



Paraflabellina ischitana



Caloria quatrefagesi

Entre las grietas de la pared oriental y sobre las rocas tapizadas de algas, los buceadores más observadores pueden descubrir algunos de los habitantes más llamativos y delicados de La Laja: **los nudibranquios**. Estos pequeños moluscos, de vivos colores y formas extraordinarias, añaden un toque de belleza casi irreal al paisaje submarino. Sus tonalidades, que van desde el azul eléctrico hasta el naranja intenso, advierten a los depredadores de su toxicidad, mientras que su lento desplazamiento invita a detenerse y contemplar los detalles del entorno. En los meses más cálidos, es habitual encontrar diversas especies alimentándose de esponjas e hidrozoos, especialmente en las zonas bien iluminadas del flanco oriental. Sin duda, los nudibranquios hacen de esta inmersión un lugar aún más fascinante para los amantes de la vida marina y la fotografía subacuática.

Among the cracks of the eastern wall and on the algae-covered rocks, the most observant divers can spot some of La Laja's most striking and delicate inhabitants: the nudibranchs. These small mollusks, with their vivid colors and extraordinary shapes, add an almost unreal touch of beauty to the underwater landscape. Their hues, ranging from electric blue to bright orange, serve as a warning to predators of their toxicity, while their slow movements invite divers to pause and take in the details of their surroundings. During the warmer months, various species can often be found feeding on sponges and hydrozoans, especially in the well-lit areas of the eastern flank. Without a doubt, nudibranchs make this dive site even more fascinating for marine life enthusiasts and underwater photographers alike.

EL ANFITEATRO

FORMACIONES DE ENSUEÑO



↑
VOLVER
RETURN



Formaciones *de ensueño*

En esta inmersión, la más septentrional de las recogidas en la presente guía, descubriremos una formación rocosa de singular belleza que emerge sobre una extensa matriz de hábitat dominado por *Posidonia oceanica*. En mitad de esta pradera, el afloramiento pétreo actúa como un auténtico imán ecológico: la roca ofrece oquedades, superficies duras y resquicios que no existen en el tapiz vegetal circundante, creando un pequeño oasis donde se concentran especies propias de fondos rocosos. La evolución natural del propio arrecife ha modelado esta estructura, que hoy funciona como un refugio y punto de encuentro para una sorprendente diversidad de vida marina.

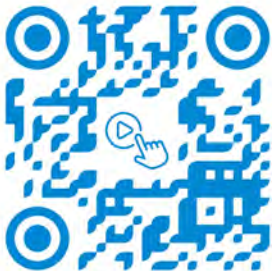
A este enclave, donde la comunidad biológica parece reunirse como si atendiera a un espectáculo, los buceadores lo han bautizado con un nombre que le hace justicia: el Anfiteatro. Y es que, al adentrarse en sus recovecos, uno tiene la sensación de estar rodeado por la vibrante actividad de peces, invertebrados y algas que encuentran aquí un escenario perfecto para desarrollarse.

Dreamlike Formations

On this dive, the northernmost of those included in this guide, we will discover a rock formation of singular beauty that rises above a vast array of habitat dominated by *Posidonia oceanica* seagrass. In the middle of this meadow, the rocky outcrop acts as a true ecological magnet: the rock offers hollows, hard surfaces, and crevices that do not exist in the surrounding vegetation, creating a small oasis where species typical of rocky bottoms congregate. The natural evolution of the reef itself has shaped this structure, which today serves as a refuge and meeting point for a surprising diversity of marine life. This enclave, where the biological community seems to gather as if for a performance, has been christened by divers with a name that does it justice: the Amphitheater. And indeed, as you venture into its recesses, you have the sensation of being surrounded by the vibrant activity of fish, invertebrates, and algae that find here a perfect stage to thrive

El Anfiteatro



Inmersión Dive Site	Prof (m) Deph	Nivel Level	Recomendaciones Dive Tips/Advise	Tipo de Paisaje Type of Landscapes	Tipos de Fauna Marine Life	
El Anfiteatro	14-17			  	 	



El Anfiteatro

El comienzo de esta inmersión nos recibe con una amplia pradera de *Posidonia oceanica* que ondula suavemente bajo la luz. Entre el verde uniforme aparece una estructura rocosa cuya forma irregular evoca antiguas construcciones, como si alguien hubiera levantado allí un vestigio olvidado. Su disposición crea una pequeña plaza central, un espacio abierto rodeado de muros naturales que recuerda a un escenario clásico; de ahí que los buceadores lo llamen “El Anfiteatro”.

El recorrido transcurre a una profundidad cómoda y constante, entre los 14 y los 17 metros, lo que permite explorar con calma cada relieve de la formación. Uno de los rincones más llamativos es un pequeño arco que se ha convertido en refugio habitual de distintos serránidos, siempre atentos entre las sombras. Al avanzar por los laterales y fisuras de la roca, resulta común encontrar morenas asomando desde los intersticios, aprovechando las oquedades como guarida. Este conjunto pétreo, tan singular en mitad de la pradera, actúa como un punto de encuentro donde la vida se concentra y transforma la inmersión en un paseo sereno pero lleno de detalles para el buceador que se detiene a observar.

The start of this dive greets us with a vast meadow of *Posidonia oceanica* seagrass that gently undulates in the sunlight. Amidst the uniform green, a rocky structure emerges, its irregular shape reminiscent of ancient constructions, as if someone had erected a forgotten vestige there. Its arrangement creates a small central plaza, an open space surrounded by natural walls that evokes a classical stage; hence, divers call it “The Amphitheater.”

The dive takes place at a comfortable and constant depth, between 14 and 17 meters, allowing for a leisurely exploration of every feature of the formation. One of the most striking spots is a small arch that has become a regular refuge for various groupers, always watchful in the shadows. As we move along the sides and fissures of the rock, it's common to find moray eels emerging from the crevices, using the hollows as their lair. This unique rock formation in the middle of the meadow acts as a meeting point where life concentrates and transforms the dive into a serene but detail-filled experience for the diver who stops to observe.

Grandes serránidos: *el gitano*

Uno de los aspectos más destacados de esta inmersión es la posibilidad de observar, en un mismo enclave, las tres especies de grandes serránidos que habitan nuestro litoral: **los meros** (*Epinephelus marginatus*), **los falsos abadejos** (*Epinephelus costae*) y los esquivos **gitanos** (*Mycteroperca rubra*). Aunque los meros y los falsos abadejos suelen mostrarse con relativa tranquilidad —a menudo adoptan ese comportamiento casi “perruno”, acercándose con curiosidad o manteniendo la posición mientras observan al buceador—, el caso del gitano es muy distinto. Son extremadamente sensibles a la presencia humana, detectan al buceador desde lejos y rara vez permiten una aproximación cercana, desplazándose con movimientos elegantes pero atentos, listos para retirarse hacia el azul o buscar amparo entre las sombras del relieve. Distinguiremos al gitano de sus congéneres por su morfología característica: cuerpo alargado y ligeramente comprimido, cabeza grande y alargada, y una mandíbula inferior claramente prominente que le confiere un perfil inconfundible.

Large Groupers: The mottled grouper: One of the highlights of this dive is the opportunity to observe, in a single location, the three species of large groupers that inhabit our coastline: **the European grouper** (*Epinephelus marginatus*), **the Atlantic grouper** (*Epinephelus costae*), and **the elusive red porgy** (*Mycteroperca rubra*). While groupers and Atlantic groupers tend to be relatively calm—often adopting an almost dog-like behavior, approaching curiously or remaining in position while observing the diver—the red porgy is quite different. They are extremely sensitive to human presence, detecting divers from afar and rarely allowing close approaches, moving with elegant yet attentive movements, ready to retreat into the blue or seek refuge among the shadows of the seabed. We will distinguish the gypsy from his peers by his characteristic morphology: an elongated and slightly compressed body, a large and elongated head, and a clearly prominent lower jaw that gives him an unmistakable profile



Pelágicos

Alrededor de este enclave es habitual que patrulle una variada comunidad bento-pelágica, atraída por la actividad que genera la propia estructura. **Las lechas (*Seriola dumerili*)** suelen aparecer en grupos más o menos numerosos, describiendo amplios círculos mientras inspeccionan a los buceadores con su característico nado. **Los dentones (*Dentex dentex*)**, más reservados, se dejan ver en solitario o en parejas, manteniéndose a media agua y aprovechando los claros de la pradera para acechar presas desprevenidas. Y no es raro que un **banco de espetones (*Sphyraena viridensis*)** recorte sus cuerpos plateados contra el azul, desplazándose en formación compacta alrededor de la roca como si estuvieran orbitando un punto de referencia invisible.

Pelagic Species

A diverse benthic-pelagic community regularly patrols this area, drawn by the activity generated by the structure itself. Amberjack (*Seriola dumerili*) often appear in groups of varying sizes, circling widely as they inspect divers with their characteristic swimming motion. Common dentex (*Dentex dentex*), more reserved, are seen alone or in pairs, staying in mid-water and taking advantage of clearings in the seagrass meadow to ambush unsuspecting prey. And it's not uncommon to see a school of barracuda (*Sphyraena viridensis*) silhouette their silvery bodies against the blue, moving in a compact formation around the rock as if orbiting an invisible point of reference.



*Seriola
dumerili*



*Dentex
dentex*



*Sphyraena
viridensis*

LAS COLUMNAS

NAUFRAGIOS ENIGMÁTICOS



↑
VOLVER
RETURN



Naufragios *enigmáticos*

Las aguas que rodean La Manga, Isla Grosa, el Farallón y la Laja guardan un pasado marcado por la incertidumbre y la aventura. A lo largo de los siglos, estas rutas fueron paso obligado para pesqueros, mercantes y embarcaciones militares que buscaban abrigo o atravesaban el estrecho corredor natural entre el Mediterráneo y el Mar Menor. No todos completaron su travesía. Tormentas repentinas, bancos de arena traicioneros y la compleja orografía submarina dieron lugar a numerosos naufragios cuyo rastro, en muchos casos, solo perdura bajo la superficie.

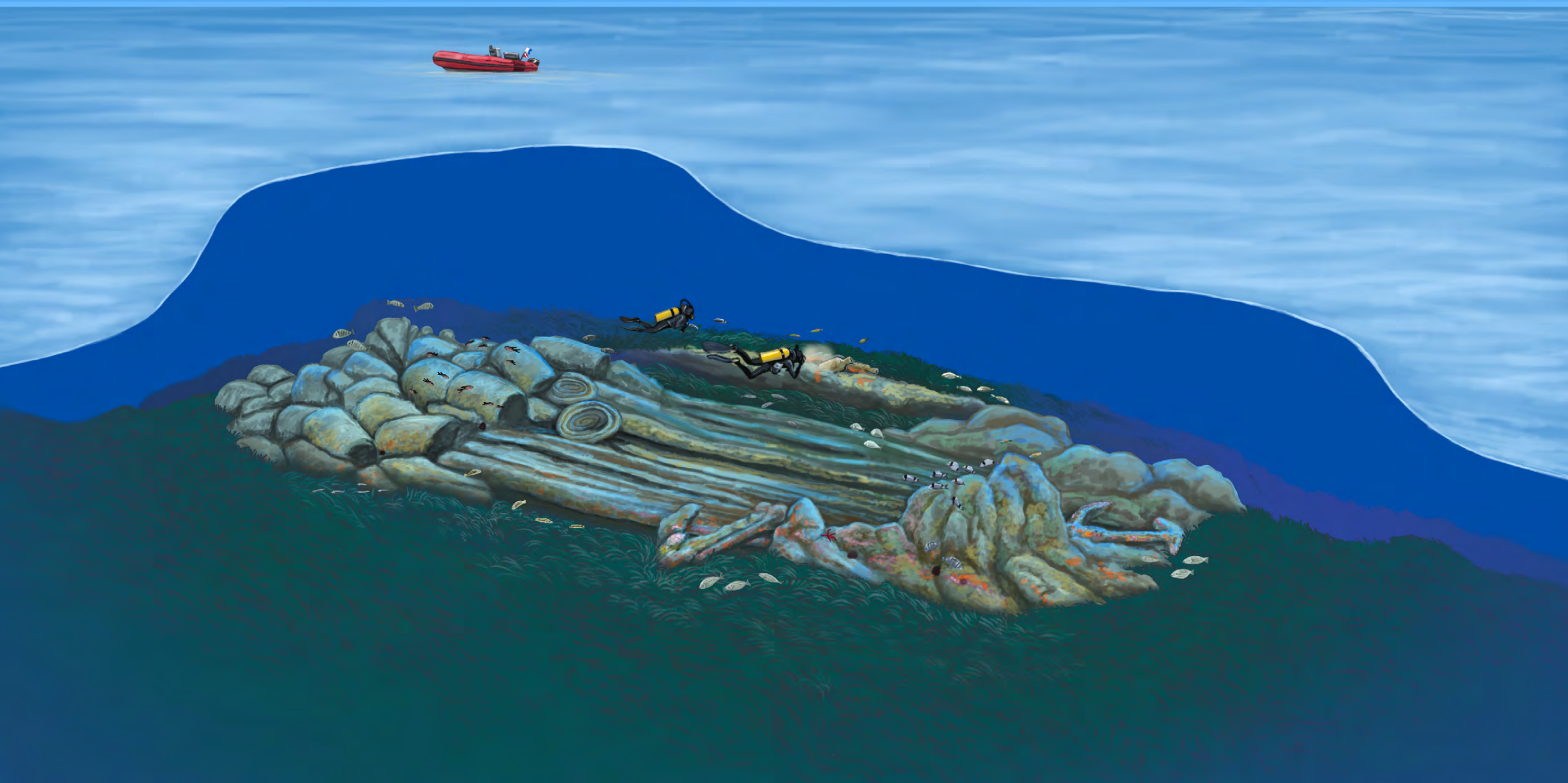
Hoy, estos pecios se han convertido en cápsulas del tiempo sumergidas, refugio de vida marina y testigos silenciosos de historias perdidas. Entre restos de antiguos cascos, anclas corroídas y fragmentos de cerámica, el buceador encuentra no solo un ecosistema vibrante, sino también la emoción de explorar un legado oculto. Cada inmersión en estos lugares es un viaje al pasado, un encuentro con los enigmas que aún susurra el fondo del mar de San Javier.

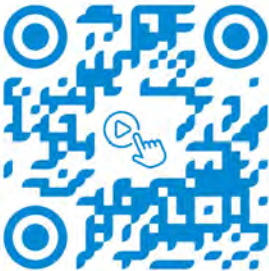
Enigmatic Shipwrecks

The waters surrounding La Manga, Isla Grosa, El Farallón and La Laja hold a past shaped by uncertainty and adventure. Throughout the centuries, these routes served as a natural passageway for fishing vessels, merchant ships and military boats navigating between the Mediterranean and the Mar Menor. Not all of them completed their journey. Sudden storms, treacherous sandbanks and the complex underwater topography led to numerous shipwrecks whose traces, in many cases, survive only beneath the surface.

Today, these wrecks have become submerged time capsules, shelters for marine life and silent witnesses to forgotten stories. Among remnants of old hulls, corroded anchors and fragments of pottery, divers discover not only a vibrant ecosystem but also the thrill of exploring a hidden legacy. Each dive in these waters is a journey into the past, an encounter with the mysteries still whispered by the seabed of San Javier.

Las columnas



Inmersión Dive Site	Prof (m) Deph	Nivel Level	Recomendaciones Dive Tips/Advise	Tipo de Paisaje Type of Landscapes	Tipos de Fauna Marine Life	
Las Columnas	24-27	★ ★	 	 	 	



Las Columnas

A 27 metros de profundidad, sobre un fondo rocoso que se eleva algo más de un metro sobre el fondo, se encuentra, descansando en medio de una extensa pradera de *Posidonia oceanica*, la carga de un barco que aún parece navegar. Desde la distancia, destaca una gran ancla que sobresale entre el amasijo de restos. En el paisaje submarino se distinguen algunas formaciones que interpretamos como columnas, mientras que estructuras alargadas recorren los restos de la barcaza. En uno de los laterales se observan además dos anclas más, integradas en el conjunto de la carga.

Entre la fauna íctica del lugar destacan, además de castañuelas (*Chromis chromis*) y reyezuelos (*Apogon imberbis*), especies crípticas como gobios (*Gobius spp.*), tripterígidos (*Tripterygion spp.*) y blénidos (*Parablennius spp.*). Con algo de suerte pueden observarse ejemplares huidizos de mero (*Epinephelus marginatus*) y falsos abadejos (*E. costae*) de tamaño medio, que se refugian entre bloques, donde aguardan las escórporas (*Scorpaena maderensis*). También son frecuentes los merlos (*Labrus merula*), los rapallones (*Diplodus annularis*) y varios tordos (*Symphodus spp.*), que se mueven entre la roca y los fondos de fanerógamas.

At a depth of 27 meters, resting amidst a rocky seabed that rises slightly more than a meter above the bottom, amidst a vast meadow of *Posidonia oceanica*, lies the cargo of a ship that still appears to be sailing. From a distance, a large anchor stands out among the jumble of wreckage. In the underwater landscape, some formations that we interpret as columns are visible, while elongated structures run along the remains of the barge.

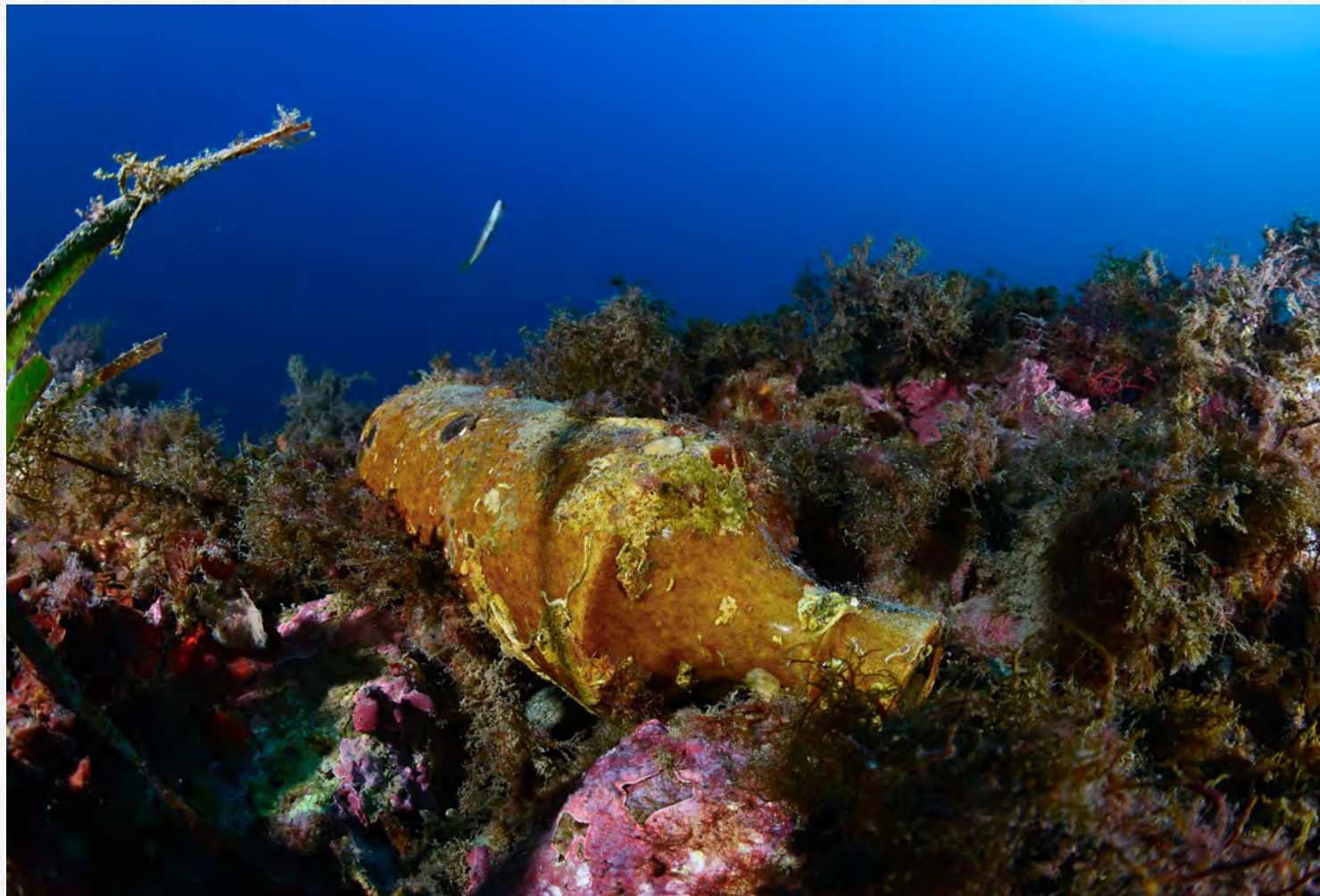
Among the fish fauna of the area, in addition to damselfish (*Chromis chromis*) and wrasse (*Apogon imberbis*), cryptic species such as gobies (*Gobius spp.*), tripterygids (*Tripterygion spp.*), and blennies (*Parablennius spp.*) are noteworthy. With a bit of luck, you might spot elusive specimens of grouper (*Epinephelus marginatus*) and medium-sized pollock (*E. costae*), which take refuge among boulders, where scorpionfish (*Scorpaena maderensis*) lie in wait. Black-necked stilts (*Labrus merula*), ringed wrasse (*Diplodus annularis*), and various thrushes (*Symphodus spp.*) are also common, moving among the rocks and seagrass beds.

Botellas

Los restos de naufragios y otros objetos humanos hundidos en el mar pueden convertirse en verdaderos “arrecifes artificiales”. En praderas de *Posidonia oceanica*, normalmente fondos uniformes y abiertos, estos restos ofrecen refugio y lugares donde crecer a algas y pequeños animales. Peces, crustáceos y moluscos aprovechan estas estructuras para esconderse, alimentarse y reproducirse. Así, lo que comenzó como un objeto humano olvidado o hundido termina ayudando a aumentar la diversidad de la vida marina y a enriquecer el ecosistema submarino. Este es el caso de las botellas.

Bottles

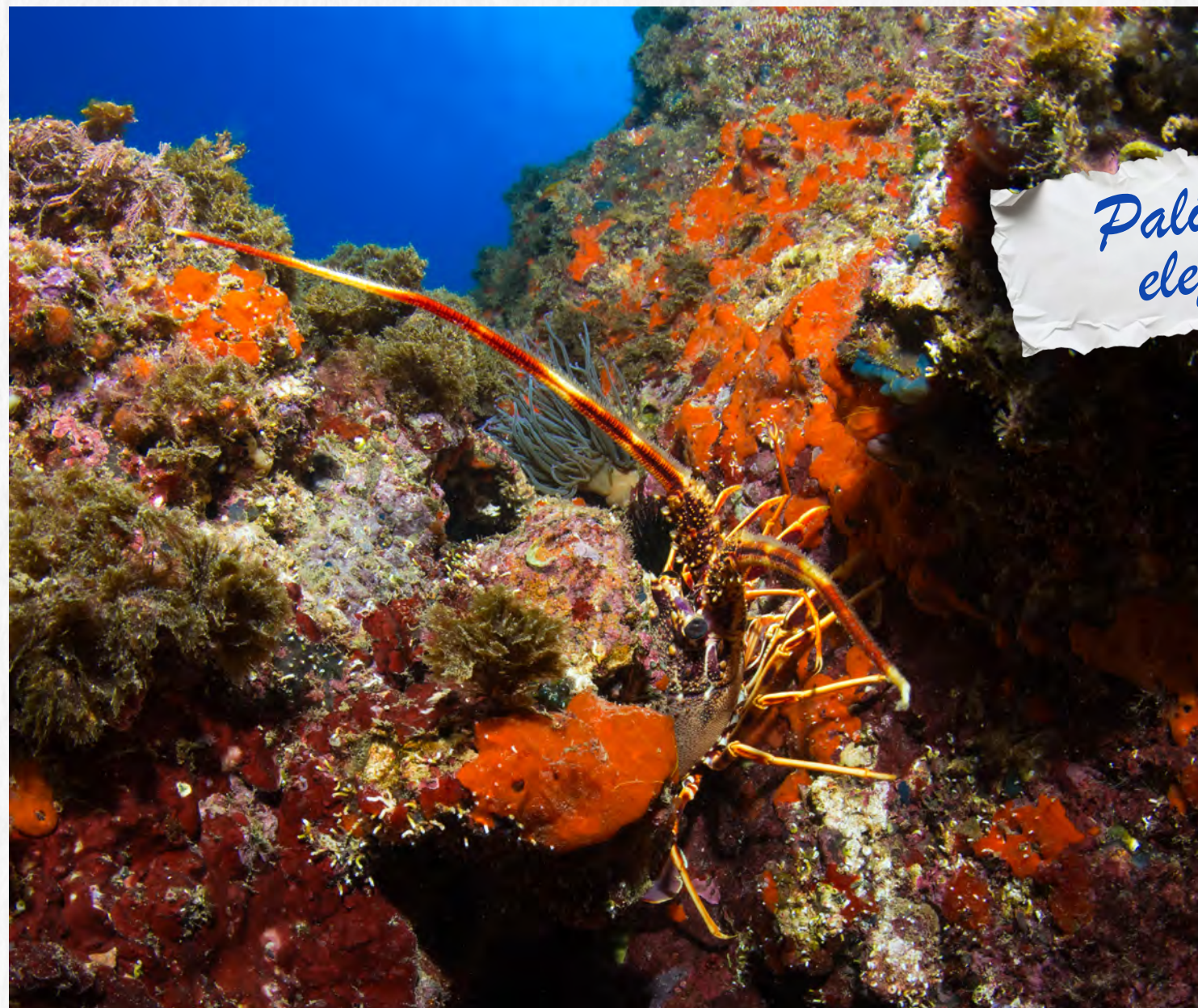
Shipwrecks and other human-made objects sunk at sea can become veritable “artificial reefs.” In *Posidonia oceanica* seagrass meadows, typically on uniform, open seabeds, these remains offer shelter and places for algae and small animals to grow. Fish, crustaceans, and mollusks take advantage of these structures to hide, feed, and reproduce. Thus, what began as a forgotten or sunken human object ends up helping to increase the diversity of marine life and enrich the underwater ecosystem. This is the case with bottles.



Langostas

El animal más sorprendente de estos fondos marinos es, sin duda, la langosta (*Palinurus elephas*). Este crustáceo, de ojos pedunculados, se caracteriza por poseer un par de antenas más largas que su propio cuerpo y cuatro pares de patas carentes de tenazas. Durante el día, se oculta en cuevas o grietas, aunque sus largas antenas suelen sobresalir. Es un depredador nocturno que se alimenta por la noche de lo que encuentra a su paso, mostrando especial predilección por poliquetos, crustáceos y moluscos.

The most striking animal in these seabeds is undoubtedly the spiny lobster (*Palinurus elephas*). This crustacean, with its stalked eyes, is characterized by having a pair of antennae longer than its own body and four pairs of legs lacking claws. During the day, it hides in caves or crevices, although its long antennae often protrude. It is a nocturnal predator that feeds at night on whatever it finds, showing a particular preference for polychaetes, crustaceans, and mollusks.



*Palinurus
elephas*



Señales visuales

Visual signs



Ok / Ok?
Ok / Ok?



Ascender
Ascend



Descender
Descend



¿Cuánto aire tienes?
How much air do you have?



Reserva de aire
Reserve



Final de inmersión
End of dive

Contactos

Contacts

- EMERGENCIAS • 112
- AYUNTAMIENTO DE SAN JAVIER • 968 573 700
- CENTRO DE BUCEO MAS MAR BUCEO • 625 388 575
- CENTRO DE BUCEO MUNDO ACTIVO SUB • 654 369 745 / 657 894 781
- MUSEO ARQUA (CARTAGENA) • 968 121 166
- TURISMO SAN JAVIER • 968 573 700
- WWW.TURISMO.SANJAVIER.ES

Centros de buceo

Dive centers



- 📍 Puerto Deportivo Tomás Maestre,
Zona 5 30780 La Manga, Murcia, Spain
- ✉ info@masmarbuceo.com
- 📞 625 38 85 75

+mar – Pasión por el azul. Un centro de buceo familiar nacido de la experiencia de Natxo Larrea. Bajo los pilares de Seguridad, Formación y Diversión, ofrecemos servicios de carga (Aire/Nitrox), alquiler especializado (TEC/Sidemount) e instalaciones completas para tu máxima comodidad. Sin prisas, solo tú y el mar.

+mar: Passion for the blue. A family-run dive center born from Natxo Larrea's experience. Based on the pillars of Safety, Training, and Fun, we offer refueling services (Air/Nitrox), specialized rentals (TEC/Sidemount), and complete facilities for your maximum comfort. No rush, just you and the sea.



- 📍 Avda Gran Vía de la Manga salida
108. La Manga Murcia 30380
- ✉ mundoactivosub@gmail.com
- 🌐 www.mundoactivo.es
- 📞 654 369 745 - 657 894781

Mundo Activo – Centro de Buceo y Servicio de Mantenimiento de Equipos.

Bajo la dirección de Luis Picon, en Mundo Activo entendemos el buceo como una mezcla perfecta de Seguridad, Formación y Diversión. Un centro pensado para el buceador que busca calidad, comodidad y un trato familiar sin aglomeraciones.

Mundo Activo – Diving Center and Equipment Maintenance Service.

Under Luis's direction, at Mundo Activo we understand diving as the perfect blend of safety, training, and fun. A center designed for divers seeking quality, comfort, and a friendly atmosphere without crowds.

7 Puntos de Buceo (inmersiones) Dive Sites

Diving Guide GUÍA DE INMERSIONES SAN JAVIER

**Un paraíso sumergido,
lleno de vida e historia.**
A submerged paradise, full of
life and history.



Financiado por
la Unión Europea
NextGenerationEU



MINISTERIO
DE INDUSTRIA
Y TURISMO



Plan de Recuperación,
Transformación
y Resiliencia



AYUNTAMIENTO DE SAN JAVIER
CIUDAD DEL AIRE